



AF09GT

Software für Achs-Wägesysteme

HANDBUCH - VER. 7

DEUTSCH



Für Touchscreen-Indikatoren der Serie 3590

INHALT FUNKTIONEN

Einführung

Basisinformation

Display – Hauptbildschirme

Fahrzeug-Wägefunktionen

Automatische dynamische Achswägung	A-1
Automatische statische Achsverwiegung	A-2
Manuelle Achsverwiegung	A-3
Fehler Achserfassung	A-4
Mehrfachwägung mit Fahrzeugidentifikation durch automatischen ID-Code	A-5
Mehrfachwägung mit Fahrzeugidentifikation durch Nummernschild	A-7
Manuelle Erfassung erster Wiegevorgang	A-9
Zweites Wiegen durch Lesen des Barcodes	A-10
Neuausstellung des geschlossenen Wiegevorgangs über ID	A-11
Einzelwägung während Warten auf ein Fahrzeug	A-12
So setzen Sie die Liste der offenen Wägungen zurück	A-12
Überlastkontrolle der Achse	A-13

Allgemeine Wägefunktionen

Waage Nullsetzen	B-1
Gewichtanzeige zoomen	B-1
Allgemeine Wägefunktionen	B-2
Kalkulator	B-3

Datenbanken

Datenbank 500 Kunden / 250 Liefertanten	C-1
Felder Kunden- / Lieferanten-Datenbank	C-3
Datenbank für 500 Materialien	C-4
Felder der Material-Datenbank	C-6
Datenbank für 500 Fahrzeuge	C-7
Felder Fahrzeug-Datenbank	C-9
Eingabe mit Gewicht von Identifizierungs-Texten	C-10
Datenbank für 1000 Karten	C-11
Passwort für den Zugriff auf die Datenbank	C-12
Datenbank vom PC mit "DBManager" ausfüllen	C-13
Bedienung mit Funk-Fernsteuerung	D-1
Fernbedienungskonfiguration (bis zu 1000)	D-2
Wie man einen Fahrer auffordert einige Daten einzugeben	D-4

Datendruck / Kommunikation / Übertragung

Anpassbares Druckformat	E-2
-------------------------	-----

Drucken mit mehreren Kopien	E-2
Wiederholen Sie den letzten Ausdruck	E-3

Wägeergebnis Speichern

Speichern in Echtzeit auf USB-Gerät	F-1
Speichern im Alibi-Speicher	F-2
Alibi-Speicher Auslesen	F-3
Speichern von Wägungen auf dem PC über das Programm "WeiMonitor"	F-4

Anpassung des Wäge-Indikators

Arbeitsabläufe	G-1
Betriebs-Meldungen	G-2
Anwendungsprogramm	G-2
Anpassen des Kommunikationsprotokolls	G-2
Vollständig anpassbare Arbeitsbildschirme	G-3
Sprache / Texte anpassen	G-3
Digitale Eingänge	H-1
Ein- und Ausgänge erweitern	H-1
Erweiterung des Stromversorgungsbereichs	H-2

Einstellungen

Einstellen von Datum und Zeit	I-1
Display-Helligkeit anpassen	I-1
Visuelle Gewichtskontrolle mit mehreren Farben	I-2

Identifikation der metrologischen Software des Gerätes

FAQ - Häufig gestellte Fragen

Sehr geehrter Kunde,

Danke, dass Sie sich für einen DINI ARGEO Wäge-Indikator entschieden haben.

In diesem Handbuch wird der Betrieb des Programms AF09 für den Wäge-Indikator beschrieben, welches speziell für dynamisches und statisches Wiegen von Achsen in seiner Standardkonfiguration entwickelt wurde.

Das Programm enthält die neuesten Funktionen zur Achsverwiegung, sowohl statisch wie auch manuell und im automatischen / dynamischen Modus, mit besonderem Fokus auf Benutzerfreundlichkeit und Integration der Daten in das Computersystem Ihres Unternehmens.

Es ist möglich das Programm vollständig zu konfigurieren und anzupassen, um so maßgeschneiderte Lösungen zu erstellen. Für weitere Informationen oder spezielle Anfragen, zögern Sie nicht sich an Ihren zuständigen Händler zu wenden.

Basisinformation

Definition des Achs-Wägesystems

Ein Achs-Wägesystem kann aus einer oder zwei Plattformen (jeweils eine RWS oder zwei WWS) bestehen und wird zum Wiegen des gesamten Fahrzeugs durch Addition der verschiedenen Achsen verwendet.

Vorteile

Ein Achs-Wägesystem bietet die folgenden Vorteile:

- Überlastkontrolle der Achse;
- Einfach zu installieren und anzuwenden;
- Anzeige und Ausdruck von Achsgewicht und Gesamtgewicht.

Manuelles statisches Achs-Wiegesystem

Jede Achse wird erfasst, wenn die entsprechende Taste gedrückt wird.

System kann sowohl mit drahtlosen als auch mit drahtgebundenen Plattformen realisiert werden.

1. Auf die Plattform fahren und stoppen.

2. Gewicht erfassen



Um die bestmögliche Wiegegenauigkeit zu erhalten, lösen Sie die Feststellbremse und schalten den Motor aus. Wenn das Fahrzeug über eine selbstnivellierende Aufhängungen verfügt, deaktivieren Sie diese oder verwenden Sie Nivellierungsmodule. Positionieren Sie die Räder in die Mitte der Signalstreifen auf der Plattformfläche.

Automatische statische Achsverwiegung

Jede Achse wird bei Gewichtsstabilität auf den Plattformen erfasst.
System kann sowohl mit drahtlosen als auch mit drahtgebundenen Plattformen realisiert werden.

1. Auf die Plattform fahren und stoppen.



2. Die Gewichtserfassung erfolgt automatisch.

- Automatische dynamische Achsverwiegung

Jede Achse wird automatisch erfasst wenn das Fahrzeug über die Plattformen fährt.
System kann nur mit drahtgebundenen Plattformen realisiert werden.

1. Fahren Sie mit niedriger Geschwindigkeit auf der Plattform (max. 5Km/h).

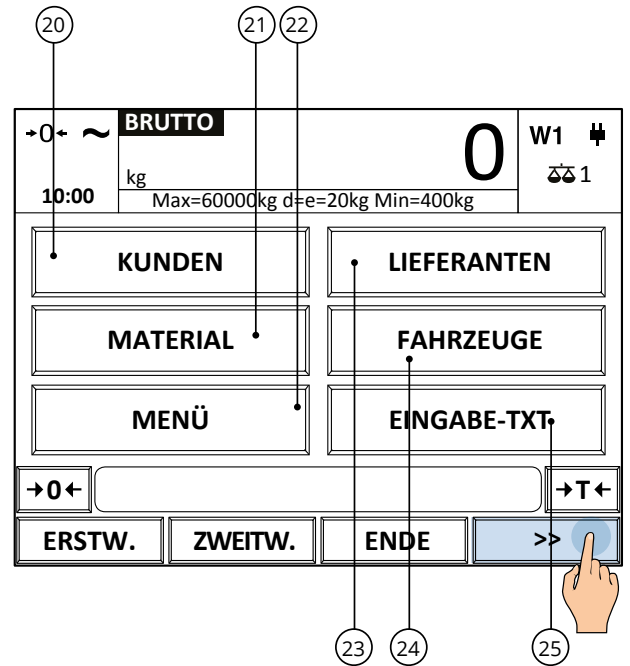
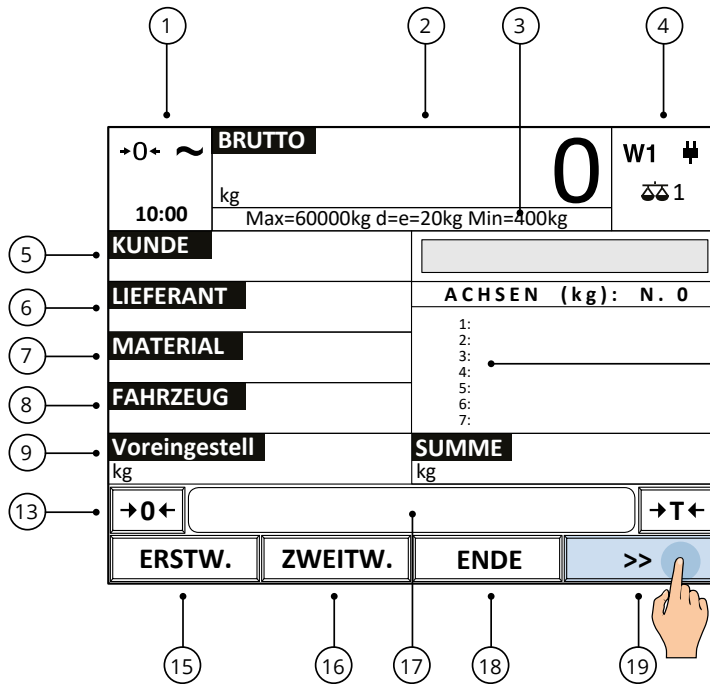


2. Die Gewichtserfassung erfolgt dynamisch und automatisch.



Fahren Sie mit möglichst niedriger Geschwindigkeit und stellen Sie sicher, dass diese konstant ist (max. 5 Km/h). Während der Gewichtserfassung nicht bremsen.
Während des gesamten Wiegezyklus empfehlen wir alle Achsen des Fahrzeugs auf gleicher Höhe zu halten, indem Sie Nivelliermodule oder Grubenrahmen verwenden um die optimale Wägeleistung zu erzielen.
Die empfohlene Mindestlänge der ebenen Fläche muss mindestens doppelt so lang sein wie die des längsten zu wiegenden Fahrzeugs (Siehe "Handbuch WWS-Plattformen" oder "Handbuch RWSCP-Plattformen").

Display – Hauptbildschirme



Taste	Funktion
(1)	Einstellen Datum und Uhrzeit.
(2)	Anzeige Netto / Bruttogewicht, gezoomt.
(3)	Elektronisches metrisches Label. Das metrische Label wird in den auf den Darstellungen der folgenden Seiten zur weiteren Vereinfachung nicht gezeigt.
(4)	Angezeigter Waagenwechsel.
(5)	Kundenauswahl.
(6)	Lierantenauswahl.
(7)	Materialauswahl.
(8)	Fahrzeugauswahl.
(9)	Voreingestelltes Gewicht für die erste Wägung.
(10)	Verbleibende Zeit bis Wägezyklus endet.
(11)	Achsgewicht erfasst während dem laufenden Zyklus.
(12)	Gesamtgewicht des Fahrzeugs im letzten Wägezyklus seit Start der Wägung.
(13)	Nullpunkt Waage.
(14)	Halb-automatische Tara.
(15)	Start Wägezyklus 1. WÄGUNG.
(16)	Start Wägezyklus 2. WÄGUNG.
(17)	Mitteilung für den Benutzer.
(18)	Manuelles Schliessen Wägezyklus.
(19)	Bildschirm wechseln.
(20)	Ausfüllen / Editieren Kundendatenbank

(21)	Ausfüllen / Editieren Material-Datenbank.
(22)	Zusätzliches Funktions-Menü.
(23)	Ausfüllen / Editieren Lieferanten-Datenbank.
(24)	Ausfüllen / Editieren Fahrzeug-Datenbank.
(25)	Ausfüllen / Editieren freie Texte.

Symbol	Beschreibung
→0←	Waage ist unbelastet und bei Null (brutto).
→T← PT	Es gibt eine automatische (→T←) oder manuelle (PT) Tara.
~	Das Gewicht ist instabil.
	Druckvorgang läuft / Druckeranomalien.
W1 W2 W3	Anzeige aktiver Wägebereich.
	Versorgung / Batteriezustand.
 	Aktive Waage.

Automatische dynamische Achswägung

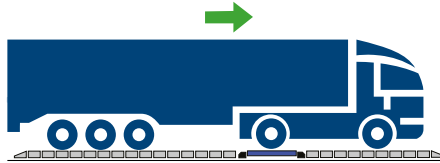
ANWENDUNG	Ermöglicht das Wiegen jeder Achse während der Fahrt mit niedriger Geschwindigkeit.
AKTIVIERUNG	Standardmäßig aktiviert / Kann über das Benutzermenü (Funktion 726) aktiviert werden.

1. Taste "1. WEIGH" drücken.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		001
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1:		
FAHRZEUG	2:		
VOREINGESTELLT	0	SUMME	0
kg		kg	
→0←			→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>



2. Auf die Plattform mit niedriger Geschwindigkeit fahren (max. 5 Km/h).



3. Wenn alle Achsen gewogen sind, drücken Sie auf "END" oder warten auf das automatische zeitgesteuerte Ende.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		001
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N5 0		
MATERIAL	1: 6000		
FAHRZEUG	2: 4880		
VOREINGESTELLT	0	SUMME	30000
kg		kg	
→0←			→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>



4.

DINI ARCEO Scales - Weighing systems	
KUNDE	
LIEFERANT	
MATERIAL	
FAHRZEUG	
05/04/2017 10:00	
ACHSE 1	6000kg
ACHSE 2	4880kg
ACHSE 3	6180kg
ACHSE 4	8720kg
ACHSE 5	4220kg

SUMME	30000kg

ID	3

1.GEWICHT	30000kg


i Mehr Zeit ist vergangen als die zum Wiegen eingestellte Zeit zwischen der einer und einer anderen Achse. Der Zyklus wird automatisch beendet.

Automatische statische Achsverwiegung

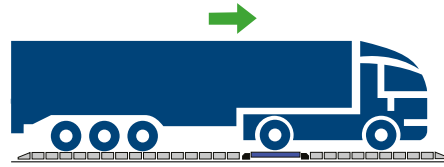
ANWENDUNG	Ermöglicht Ihnen jede Achse automatisch zu wiegen und mit jeder Achse auf der Plattform zu stoppen.
AKTIVIERUNG	Kann über das Benutzermenü (Funktion 725) aktiviert werden.

1. Taste "1. WEIGH" drücken.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1:		
FAHRZEUG	2:		
VOREINGESTELLT	0	SUMME	0
kg		kg	
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>



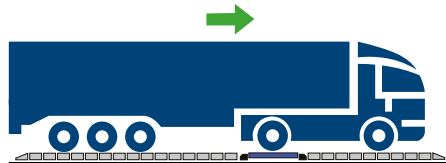
2. Das Fahrzeug fährt mit der ersten Achse auf die Plattform und stoppt; die Gewichts erfassung erfolgt automatisch.



3.


BRUTTO		6000	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N1 0		
MATERIAL	1: 6000		
FAHRZEUG	2:		
VOREINGESTELLT	0	SUMME	6000
kg		kg	
→0←		→T←	
AXLE 1: 6000kg			
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

4. Fahren Sie mit dem Wiegen der folgenden Achsen fort. Jede Achse bleibt zum Wiegen auf der Plattform stehen.



5. Drücken Sie "END" oder warten Sie auf das automatische zeitgesteuerte Ende.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 15		
MATERIAL	1: 6000		
FAHRZEUG	2: 4880		
VOREINGESTELLT	0	SUMME	30000
kg		kg	
→0←		→T←	
1. WEIGH: WAIT AXLE 6			
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>



6. Die Quittung enthält alle Wiegedaten.

DINI AR GEO Scales - Weighing systems	
KUNDE	
LIEFERANT	
MATERIAL	
FAHRZEUG	
05/04/2017 10:00	
ACHSE 1	6000kg
ACHSE 2	4880kg
ACHSE 3	6180kg
ACHSE 4	8720kg
ACHSE 5	4220kg

SUMME	30000kg

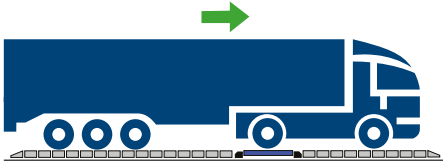
ID	3

1.GEWICHT	30000kg

Manuelle Achsverwiegung

ANWENDUNG	Ermöglicht Ihnen das Fahrzeug manuell zu Wiegen, jede Achse auf der Plattform zu stoppen und die entsprechende Taste zu drücken.
AKTIVIERUNG	Kann über das Benutzermenü (Funktion 724) aktiviert werden.

1. Das Fahrzeug mit der ersten Achse auf der Plattform positionieren und stoppen.



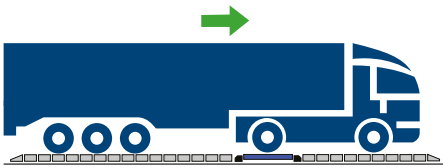
2. Taste "1. WEIGH" drücken.

FAHRZEUG	6:	7:
VOREINGESTELL	0	SUMME
kg		kg
→0←		
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE
Taste "1. WEIGH" wird gedrückt		

3. Die geforderte Achse wird im Display angezeigt.

BRUTTO	0	W1 #
10:00	kg	1
KUNDE		
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 1	
MATERIAL	1: 6000	
FAHRZEUG	2:	
VOREINGESTELL	0	SUMME
kg		kg
→0←		
1. WEIGH: WEIGH AXLE 2 ?		
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE
Taste "1. WEIGH" wird gedrückt		

4. Wiederholen Sie die Vorgänge der Punkte 1 und 2 um alle Achsen des Fahrzeugs zu erfassen.



5. "END" drücken

BRUTTO	0	W1 #
10:00	kg	1
KUNDE		
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N5 0	
MATERIAL	1: 6000	
FAHRZEUG	2: 4880	
VOREINGESTELL	0	SUMME
kg		kg
→0←		
1. WEIGH: WEIGH AXLE 6 ?		
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE
Taste "END" wird gedrückt		

6.

DINI ARCEO Scales - Weighing systems	
KUNDE	
LIEFERANT	
MATERIAL	
FAHRZEUG	
05/04/2017 10:00	
ACHSE 1	6000kg
ACHSE 2	4880kg
ACHSE 3	6180kg
ACHSE 4	8720kg
ACHSE 5	4220kg

SUMME	30000kg

ID	7

1.GEWICHT	30000kg

Fehler Achserfassung

10:00	BRUTTO	0	W1 #
	kg		±0.1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N8 0		
MATERIAL	1: 16880		
FAHRZEUG	2: 17440		
	3: 17440		
VOREINGESTELLT	4: 7340		
	5: 30380		
	6: -ERROR-		
	7:		
	0	SUMME	89480
	kg	kg	
→0←	ABSCHUSS AXSE ERROR		→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

Wenn die Waage nicht in der Lage ist das Achsgewicht automatisch dynamisch oder im statischen Achs-Wiegemodus, zu erfassen erscheint eine Fehlermeldung im Meldungsfeld.

Die Ursachen sind folgende:

- Geschwindigkeit höher als 5Km/h
- Gewicht instabil.

i

Nachdem ein Fehler gemeldet wurde wartet der Indikator auf das Abfallen des Gewichts unter einem Mindestsollwert, um das Wiegen beenden zu können. Die Summen werden nicht erhöht.


Mehrfachwägung mit Fahrzeugidentifikation durch automatischen ID-Code

ANWENDUNG	Ermöglicht das Wiegen des vom Fahrzeug transportierten Materials durch Differenzbildung zwischen erster und zweiter Wägung. Die erste Wägung wird durch automatische numerische ID identifiziert.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

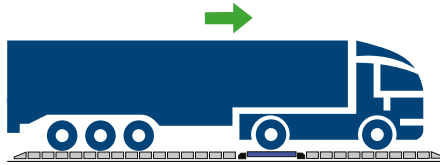
Registrierungsprozedur der ersten Wägung

1. Taste "1. WEIGH" drücken

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	0	SUMME	0
kg		kg	
→0+			→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>




2. Verwiegen der Achsen (basierend auf der gewählten Betriebsart).




Dynamisches Achswiegen:
siehe Seite A-1
Automatisches statisches Achswiegen:
Siehe Seite A-2
Manuelles statisches Achswiegen:
Siehe Seite A-3

3. Drücken Sie auf "END" oder warten Sie auf das automatisch zeitgesteuerte Ende.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N5 0		
MATERIAL	1: 6000 2: 4880 3: 6180 4: 8720 5: 4220 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	0	SUMME	30000
kg		kg	
→0+	1. WEIGH: WAIT AXLE 6		→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>



4. Drucken erfolgt automatisch und trägt die einzigartigen Wägestring (ID).

	
Scales - Weighing systems	
KUNDE	
LIEFERANT	
MATERIAL	
FAHRZEUG	
05/04/2017 10:00	
ACHSE 1	6000kg
ACHSE 2	4880kg
ACHSE 3	6180kg
ACHSE 4	8720kg
ACHSE 5	4220kg

SUMME	30000kg

ID	3

1.GEWICHT	30000kg




Es kann gewählt werden ob ein fortlaufender Identifikations-Code zum ersten Wiegen vergeben werden soll (mit automatischem Reset nach 999 Wägungen) oder der erste im Speicher verfügbare Identifikationscode (in diesem Fall wird der Identifikationscode freigegeben sobald die zweite Wägung durchgeführt wird).

Registrierungsprozedur zweiter Wiegevorgang


1. Taste "2. WEIGH" drücken.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N. 0	
MATERIAL		1:	
FAHRZEUG		2:	
VOREINGESTELLT		3:	
0	kg	SUMME	0
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

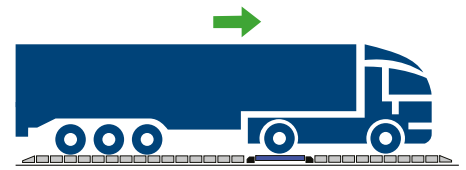


2. Wählen Sie "1. Weigh" (basierend auf der ID, angegeben auf der ersten Wägequittung).

Auswahl erstes Gewicht			
ID= 1	1.GEWICHT=	50000 kg	25/01 08:50
ID= 2	1.GEWICHT=	48000 kg	25/01 09:00
ID= 3	1.GEWICHT=	30000 kg	25/01 10:00
...			
...			
...			
Esc		ID	



3. Führen Sie die Achsverwiegung durch (basierend auf der gewählten Betriebsart).



Dynamisches Achswiegen:

siehe Seite A-1

Automatisches statisches Achsenwiegen:

Siehe Seite A-2

Manuelles statisches Achsenwiegen:

Siehe Seite A-3

4. Die angezeigten Gewichte sind eine Zusammenfassung der Wägungen und das berechnete Nettogewicht wird für wenige Augenblicke angezeigt.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N5 0	
MATERIAL		1:	6100
FAHRZEUG		2:	5200
VOREINGESTELLT		3:	10000
0	kg	SUMME	42600
→0←		→T←	
BRUTTO = 42600kg		NETTO = 12600kg	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

5. Der Ausdruck erfolgt automatisch und zeigt alle Wägedaten an.

DINI AR GEO Scales - Weighing systems	
KUNDE	
LIEFERANT	
MATERIAL	
FAHRZEUG	
05/04/2017 10:00	
ACHSE 1	6000kg
ACHSE 2	5200kg
ACHSE 3	10000kg
ACHSE 4	11450kg
ACHSE 5	9850kg

SUMME	42600kg

ID	3

1.GEWICHT	30000kg
2.GEWICHT	42600kg

NETTO	12600kg

Mehrfachwägung mit Fahrzeugidentifikation durch Nummernschild

ANWENDUNG	Ermöglicht Wiegen des vom Fahrzeug transportierten Materials durch Differenzbildung zwischen erster und zweiter Wägung. Das erste Wiegen wird identifiziert durch das Nummernschild des Fahrzeugs.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

i Sie können die Fahrzeug-Kennzeichen im Archiv zum schnellen Abruf speichern (Siehe Seite C-7).

Registrierungsprozedur der ersten Wägung

1.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	0	SUMME	0
kg		kg	
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

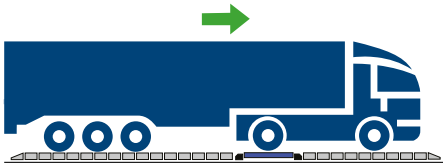
2. Auswahl Fahrzeug

Wähle Fahrzeug	
0000	Freie auswahl
0001	AA 321 BB
0002	B 456 CD
0003	
0004	
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
Gewählt Fahrzeug: 0001	
Esc	ABWAHL
	A...Z
	INDEX

3.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG	AA 321 BB		
VOREINGESTELLT	0	SUMME	0
kg		kg	
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

4. Führen Sie die Achsverwiegung durch (basierend auf der gewählten Betriebsart).



Dynamisches Achswiegen:

siehe Seite A-1

Automatisches statisches Achsenwiegen:

Siehe Seite A-2

Manuelles statisches Achsenwiegen:

Siehe Seite A-3

5. Drücken Sie auf "END" oder warten Sie auf das automatisch zeitgesteuerte Ende.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N5 0		
MATERIAL	1: 6000 2: 4880 3: 6180 4: 8720 5: 4220 6: 7:		
FAHRZEUG	AA 321 BB		
VOREINGESTELLT	0	SUMME	30000
kg		kg	
→0←		GROSS= 30000kg PLATE= AA 321 BB →T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

6. Der Ausdruck erfolgt automatisch und zeigt das Kennzeichen an.

DINI ARGED Scales - Weighing systems	
KUNDE	
LIEFERANT	
MATERIAL	
FAHRZEUG	
05/04/2017 10:00	
ACHSE 1	6000kg
ACHSE 2	4880kg
ACHSE 3	6180kg
ACHSE 4	8720kg
ACHSE 5	4220kg

SUMME	30000kg

KENNZEICHEN AA 321 BB	


1.GEWICHT	30000kg

i Das Fahrzeug wird nach Abschluss der Wägung automatisch abgewählt.

Registrierungsprozedur zweiter Wiegevorgang


1.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N. 0	
MATERIAL		1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:	
FAHRZEUG		AA 321 BB	
VOREINGESTELLT		0	SUMME 0
kg			kg
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>




4. Drücken Sie auf "END" oder warten Sie auf das automatisch zeitgesteuerte Ende.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N. 0	
MATERIAL		1: 6100 2: 5200 3: 10000 4: 11450 5: 9850 6: 7:	
FAHRZEUG		AA 321 BB	
VOREINGESTELLT		0	SUMME 30000
kg			kg
→0←		→T←	
GROSS = 42600kg		NET = 30000kg	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

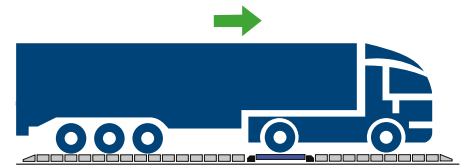


2. Wählen Sie die erste Wägung (basierend auf Kennzeichen) aus.

Auswahl erstes Gewicht	
KENNZEICHEN=BG 178 BC	1.GEWICHT= 50000 kg 25/01 08:50
KENNZEICHEN=ED 345 FS	1.GEWICHT= 48000 kg 25/01 09:00
KENNZEICHEN=AA 321 BB	1.GEWICHT= 30000 kg 25/01 10:00
...	
...	
...	
Esc	
A..Z	



3. Führen Sie die Achsverwiegung durch (basierend auf der gewählten Betriebsart).



Dynamisches Achswiegen:

siehe Seite A-1

Automatisches statisches Achsenwiegen:

Siehe Seite A-2

Manuelles statisches Achsenwiegen:

Siehe Seite A-3

5. Der Ausdruck erfolgt automatisch und zeigt das Kennzeichen an.

DINI AR GEO Scales - Weighing systems	
KUNDE	
LIEFERANT	
MATERIAL	
FAHRZEUG	
05/04/2017 10:00	
ACHSE 1	6000kg
ACHSE 2	5200kg
ACHSE 3	10000kg
ACHSE 4	11450kg
ACHSE 5	9850kg

SUMME	42600kg

KENNZEICHEN AA 321 BB	

1.GEWICHT	30000kg
2.GEWICHT	42600kg

NETTO	12600kg

i

Das Fahrzeug wird nach Abschluss der Wägung automatisch abgewählt.

Manuelle Erfassung erster Wiegevorgang

ANWENDUNG	Hier können Sie den Wert des ersten Wägevorgangs manuell eingeben.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

1.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg	0	1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	0	SUMME	0
kg	kg	kg	kg
+0			+T
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

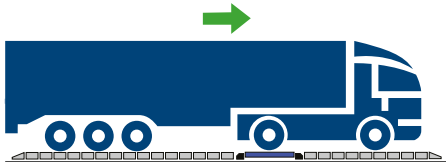
2. Tara eingeben (Gewicht des leeren Fahrzeuges).

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg	0	1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
Voreinstell-Tara	10000	SUMME	0
kg	kg	kg	kg
+0			+T
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

3.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg	0	1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
Voreingestellt	10000	SUMME	0
kg	kg	kg	kg
+0			+T
ERSTW.	ZWEITW.	ENDE	>>

4. Führen Sie die Achsverwiegung durch (basierend auf der gewählten Betriebsart).



Dynamisches Achswiegen:

siehe Seite A-1

Automatisches statisches Achsenwiegen:

Siehe Seite A-2

Manuelles statisches Achsenwiegen:

Siehe Seite A-3

5. Der Ausdruck erfolgt automatisch und zeigt das Kennzeichen an.

```

-----
KENNZEICHEN
-----
KUNDE
LIEFERANT
MATERIAL
FAHRZEUG

05/04/2017 10:00

ACHSE 1 12000kg
ACHSE 2 12000kg
-----
SUMME 24000kg

1.GEWICHT*10000kg
2.GEWICHT*24000kg
-----
NETTO* 19000kg

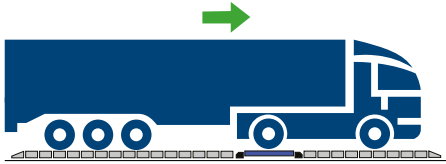
FESTTARAWIEGUNG*
    
```


Zweites Wiegen durch Lesen des Barcodes

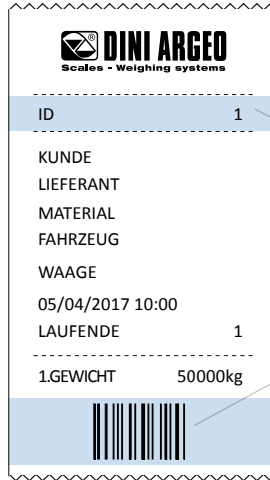
ANWENDUNG	Beschleunigt das Abrufen der ersten Wägung durch Lesen eines Barcodes.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

Registrierungsverfahren für das erste Wiegen:

1. Führen Sie das Wiegen der Achsen durch (basierend auf der gewählten Betriebsart)



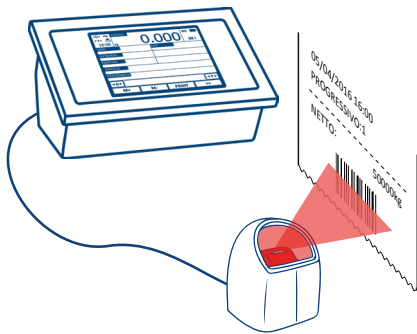
2.



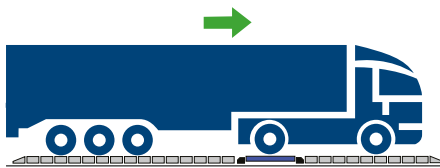
Die ID ist auch in Barcode-Form gedruckt

Registrierungsverfahren für das zweite Wiegen:

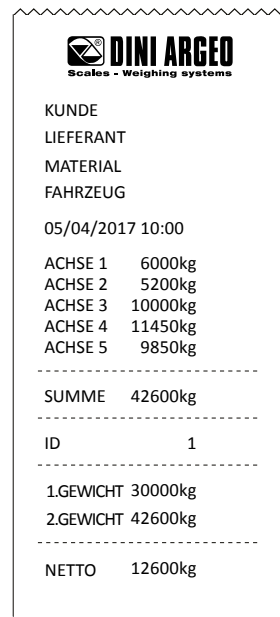
1. Scannen Sie den Beleg 1. Wägung



2. Führen Sie das Wiegen der Achsen durch (basierend auf der gewählten Betriebsart)



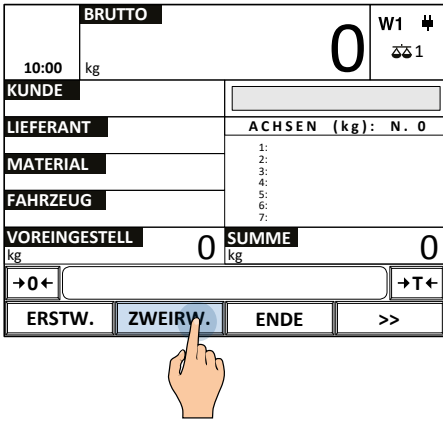
3.



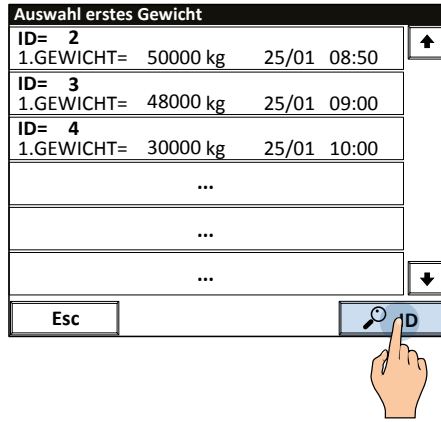
Neuausstellung des geschlossenen Wiegevorgangs über ID

ANWENDUNG	Ermöglicht Ihnen eine zweite bereits geschlossene Wägung zu wiederholen.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

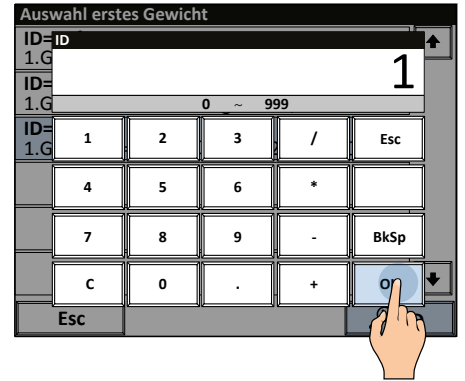
1. Taste "2. WEIGH" drücken.



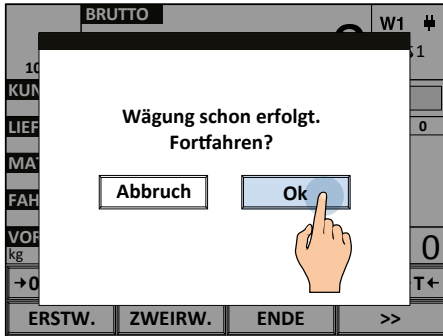
2.



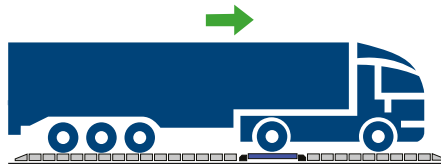
3. Geben Sie die ID der neu aufgelegten Wägung ein.



4. OK drücken

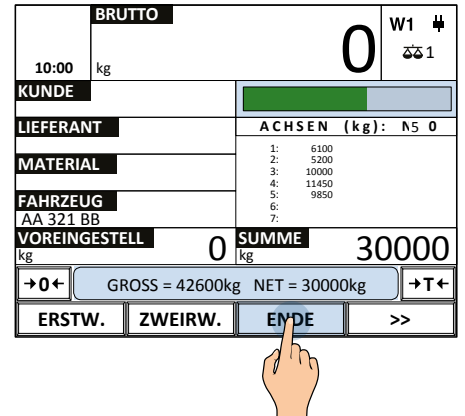


5. Führen Sie die Achsverwiegung durch (basierend auf der gewählten Betriebsart).

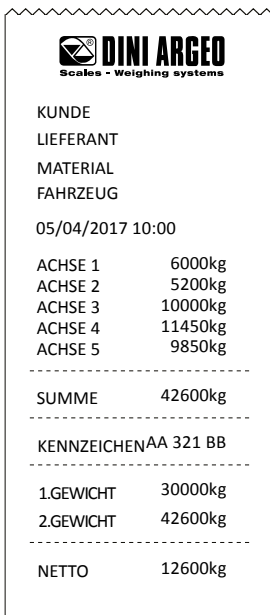


Dynamisches Achsweigen: siehe Seite A-1
 Automatisches statisches Achsweigen: Siehe Seite A-2
 Manuelles statisches Achsweigen: Siehe Seite A-3

6. Drücken Sie auf "END" oder warten Sie auf das automatisch zeitgesteuerte Ende.



7. Der Ausdruck erfolgt automatisch und zeigt das Kennzeichen an.

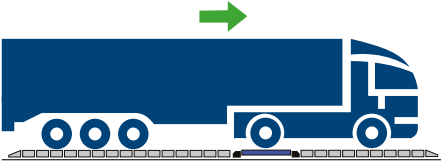


Einzelwägung während Warten auf ein Fahrzeug

Einzelwägung beim Warten auf ein Fahrzeug fortfahren:

ANWENDUNG	Lässt den Wäge-Indikator warten bis ein Fahrzeug zum Wiegen kommt.
APPLIKATION	Automatisierung des Wägesystems ohne Bediener.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

1. Wiegen Sie die Achsen des gesamten Fahrzeugs.



2.

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

KUNDE JOHN WHITE
LIEFERANT DINI ARGEO
MATERIAL STEEL
FAHRZEUG AA 321 BB

05/04/2017 10:00

ACHSE 1 12000kg
ACHSE 2 6000kg
ACHSE 3 18000kg
ACHSE 4 36000kg
ACHSE 5 6000kg

SUMME 78000kg

3. Der Indikator wartet auf das nächste Fahrzeug.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		☺ 1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	0	SUMME	0
kg		kg	
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

So setzen Sie die Liste der offenen Wägungen zurück

ANWENDUNG	Löscht die gespeicherte Liste offener Wägungen.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

1.

2.

3.

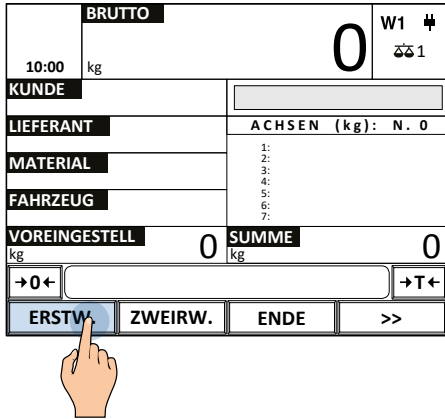
4.

5.

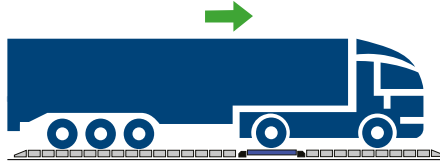
Überlastkontrolle der Achse

ANWENDUNG	Ermöglicht Ihnen die überlasteten Achsen im Display anzuzeigen und zu Drucken.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

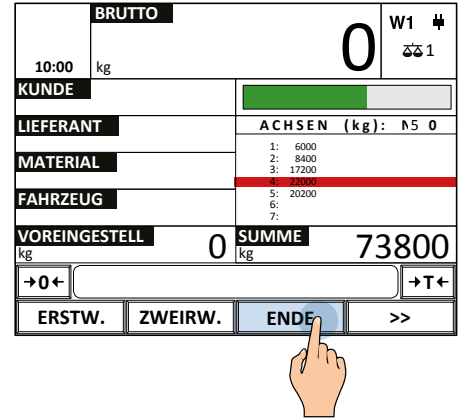
1. Taste "1. WEIGH" drücken.



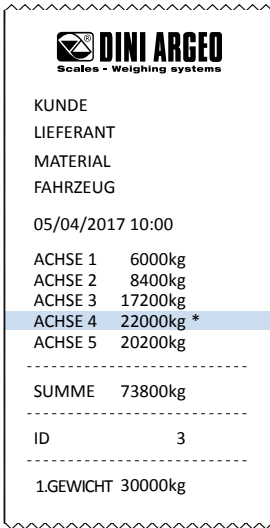
2. Mit niedriger Geschwindigkeit auf die Plattform fahren.



3. Wenn alle Achsen gewogen sind Taste "END" drücken oder warten Sie auf das automatisch zeitgesteuerte Ende.

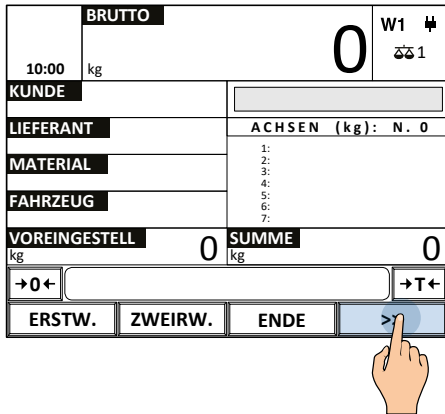


4.

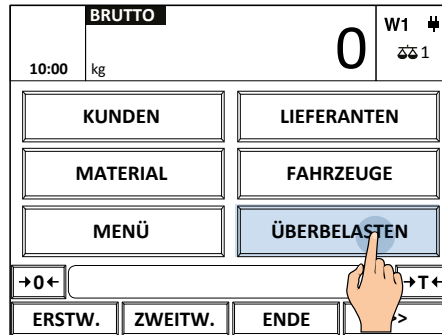


Wie programmiert man die Kontrollschwelle für jede Achse?

1.



2.



3.

Ausgänge Sollwert Einstellung		
Ausgan	Wert AN	Wert AUS
1	8000 kg	
2	10000 kg	
3	21000 kg	
4	21000 kg	
5	21000 kg	
6	0 kg	
7	0 kg	
8	0 kg	

Achs-Nummer

Schwellwert Überlast

i Es können maximal 10 verschiedene Schwellwerte eingestellt werden. Es ist möglich, einen einzigen Schwellwert für alle Achsen zu aktivieren.

- Für jede Achse gibt es optional einen speziellen Relaisausgang der ausgelöst wird, wenn das Gewicht höher als die Überlastschwelle ist.

Waage Nullsetzen


ANWENDUNG	Ermöglicht Zurücksetzen der Null vor dem Wiegen für optimales Wägeregebnis.
APPLIKATION	Allgemeines Wiegen.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

1.

10:00	BRUTTO	kg	1	W1 #	1
-------	--------	----	---	------	---

2.

10:00	BRUTTO	kg	0	W1 #	1
KUNDE					
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N. 0			
MATERIAL		1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:			
FAHRZEUG					
VOREINGESTELLT		SUMME			
kg		kg			
→0←		→T←			
ERSTW.		ZWEIRW.		ENDE >>	



3. →0←

10:00	BRUTTO	kg	0	W1 #	1
KUNDE					
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N. 0			
MATERIAL		1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:			
FAHRZEUG					
VOREINGESTELLT		SUMME			
kg		kg			
→0←		→T←			
ERSTW.		ZWEIRW.		ENDE >>	




Der zulässige Nullstellbereich entspricht +/- 2% des maximalen Wägebereichs der Wägebrücke.


Gewichtanzeige zoomen

ANWENDUNG	Sie können die Gewichtsanzeige jederzeit vergrößern, um auch aus größerer Entfernung bequem abzulesen.
APPLIKATION	Allgemeines Wiegen.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

10:00	BRUTTO	kg	0	W1 #	1
KUNDE					
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N. 0			
MATERIAL		1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:			
FAHRZEUG					
VOREINGESTELLT		SUMME			
kg		kg			
→0←		→T←			
ERSTW.		ZWEIRW.		ENDE >>	



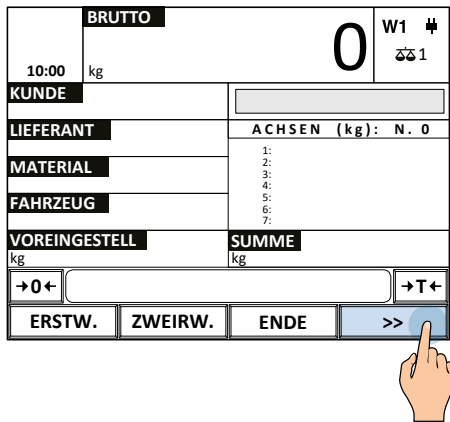

BRUTTO		kg			
0					
ZWISCHENSUMME		N. 0		NETTO= 0.000kg	
GESAMTSUMME		N. 0		NETTO= 0.000kg	
TAGESSUMME		N. 0		NETTO= 0.000kg	
SUMME KUNDE		N. 0		NETTO= 0.000kg	
SUMME MATERIAL		N. 0		NETTO= 0.000kg	
SUMME FAHRZEUG		N. 0		NETTO= 0.000kg	
SUM. LIEFERANT		N. 0		NETTO= 0.000kg	
→0←		→0←			
ERSTW.		ZWEITW.		ENDE >>	



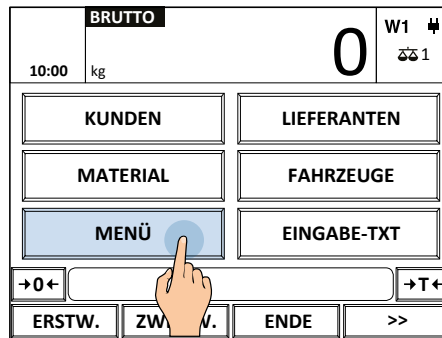
Allgemeine Wägefunktionen

ANWENDUNG	Ermöglicht Ihnen das Gewicht mit 10-mal höherer Auflösung anzuzeigen.
APPLIKATION	Checks für den internen Gebrauch.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

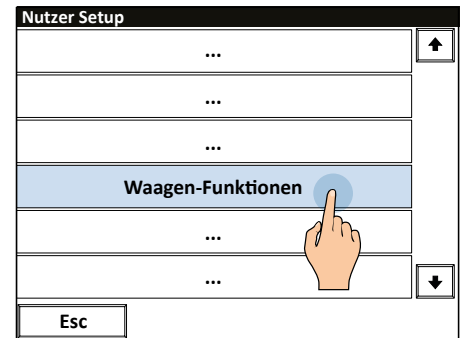
1.



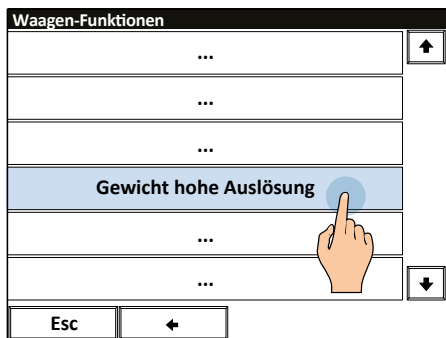
2.



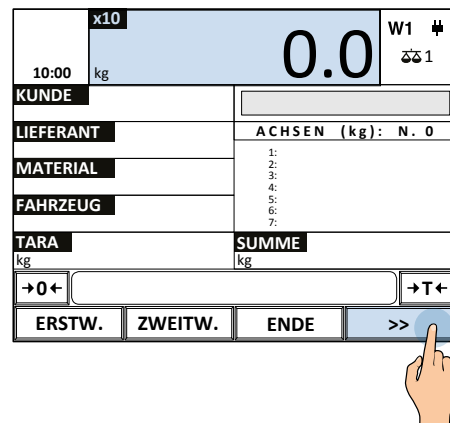
3.



4.



5.



i

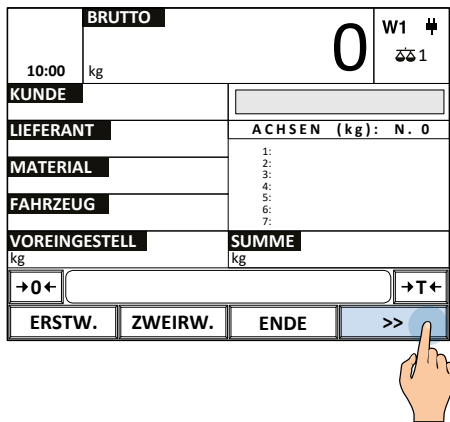
Wenn das Gerät eichfähig zugelassen ist zeigt das Display für einige Sekunden mit hoher Auflösung an; diese wird danach automatisch deaktiviert.

Kalkulator

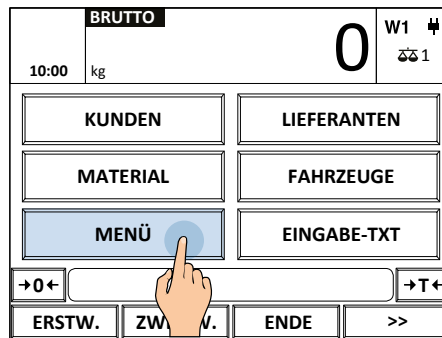
ANWENDUNG	Führt Operationen aus und druckt die Summe aus.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

Allgemeine Funktion "Kalkulator" aufrufen:

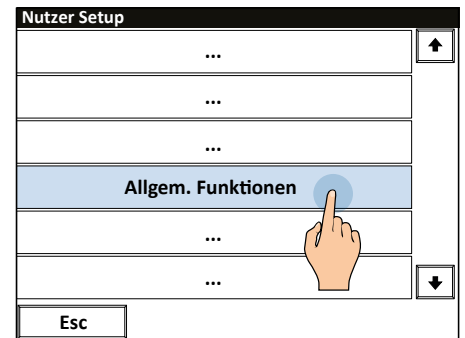
1.



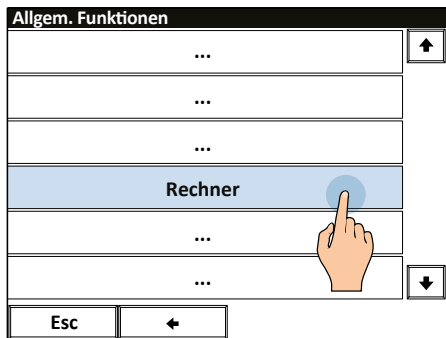
2.



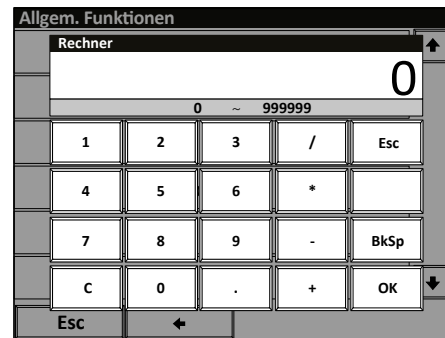
3.



4.



5.



Datenbank 500 Kunden / 250 Liefertanten

ANWENDUNG	Ermöglicht das Speichern der Datenbank mit 500 Kunden / 250 verschiedenen Lieferanten.
APPLIKATION	Rückverfolgbarkeit, Verbrauchs- und Produktionsprüfung, Bestandsüberwachung.
AKTIVIERUNG:	Funktion ist standardmässig aktiv.

Datenbank ausfüllen

1.

2.

3.

Kunden-Archiv	
0001	Leer
0002	Leer
0003	Leer
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

Esc NEU 🔍 A...Z >>

Nachdem Sie das Menü Kunden-/Lieferanten-Datenbank ausgefüllt haben können Sie:

Einen neuen Datensatz eingeben

1.

2. Felder ausfüllen.

3. Speichern erfolgt automatisch.

Einen Datensatz löschen

1.

2.

3.

Einen existierenden Datensatz editieren

1.

Kunden-Archiv	
0001	WHITE LTD
0002	Leer
0003	Leer
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

Esc NEU A...Z >>

2.

Kunde 0001/0499	
Beschreibung 1	WHITE LTD
Beschreibung 2	
Beschreibung 3	

← LÖSCHEN

3. Speichern erfolgt automatisch.

Beschreibung 2									
JOHN WHITE									
Esc	^	<	-	+	Clear	BkSp			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P
A	S	D	F	G	H	J	K	L	ö
2 [^] _F	Y	X	C	V	B	N	M	,	.
Shift	←					→	OK		

Suchen Sie einen Datensatz zum Bearbeiten / Löschen über alphabetische Auswahl.

1.

Kunden-Archiv	
0001	WHITE LTD
0002	Leer
0003	Leer
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

Esc NEU A...Z >>

2.

Kunde									
WHITE LTD	↑ ↓								
	CLEAR								
	BkSp								
W									
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P
A	S	D	F	G	H	J	K	L	ß
2 [^] _F	Y	X	C	V	B	N	M	Esc	
Shift								NEU	

Datensatz über Index suchen.

1.

Kunden-Archiv	
0001	WHITE LTD
0002	Leer
0003	Leer
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

Esc NEU A...Z >>

2.

Kunden-Archiv	
0001	WHITE LTD
0002	Leer
0003	Leer
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

HILFE DRUCKE INDEX >>

3. Geben Sie den Index des Datensatzes ein und drücken Sie zum Bestätigen OK.

Kunden-Archiv									
Datensatz wählen									
									1
1 ~ 499									
1	2	3	/	Esc					
4	5	6	*						
7	8	9	-	BkSp					
C	0	.	+	OK					
HILFE	DRUCKE	INDEX							

Datensatz auswählen.

1.

BRUTTO	0	W1 #	0
10:00 kg			001
KUNDE			
LIEFERANT		ACHSEN (kg):	N. 0
MATERIAL		1:	
FAHRZEUG		2:	
		3:	
		4:	
		5:	
		6:	
		7:	
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

2.

Wähle Kunde	
0000	Freie auswahl
0001	SMIDTH LTD
0002	BLACK LTD
0003	GRAY LTD
0004	ORANGE LTD
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer

Gewählt Kunde: 0001

Esc ABWAHL A...Z INDEX

3.

BRUTTO	0	W1 #	0
10:00 kg			001
KUNDE	GRAY LTD		
LIEFERANT		ACHSEN (kg):	N. 0
MATERIAL		1:	
FAHRZEUG		2:	
		3:	
		4:	
		5:	
		6:	
		7:	
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

Aktuellen Datensatz löschen

1.

BRUTTO		W1 #
10:00	kg	0
KUNDE		001
SMIDTH LTD		
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N. 0
MATERIAL		1:
FAHRZEUG		2:
VOREINGESTELLT		3:
SUMME		4:
kg		5:
→0←		6:
		7:
→T←		
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE >>

2.

Wähle Kunde	
0000	Freie auswahl
0001	SMIDTH LTD
0002	BLACK LTD
0003	GRAY LTD
0004	ORANGE LTD
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
Gewählt Kunde: 0001	
Esc	ABWAHL
	A...Z
	INDEX



3. Für Löschen mit YES bestätigen.

BRUTTO		W1 #
Kunde 0001/0499		1
Abwahl Datensatz?		
<input type="button" value="Nein"/> <input checked="" type="button" value="Ja"/>		
→0←		T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE >>

Felder Kunden- / Lieferanten-Datenbank

ANWENDUNG	Sie können jedem Kunden / Lieferanten Beschreibungen zuordnen, um ihn im Druck zu identifizieren und mit bestimmten Funktionen zu kombinieren.
APPLIKATION	Kunden-Rückverfolgbarkeit /-Erkennung.
AKTIVIERUNG	In der werkseitigen Standardkonfiguration sind die Kunden- / Lieferantenfelder alle aktiv und Sie können die nicht verwendeten Felder deaktivieren, um die Eingabe neuer Datensätze zu erleichtern. Das Deaktivieren erfordert eine erweiterte Konfiguration.

Alphanumerische Beschreibungen mit jeweils 25 Zeichen, die den Kunden / Lieferanten identifizieren.

Kunde 0001/0499	
Beschreibung 1	
Beschreibung 2	
Beschreibung 3	
←	
LÖSCHEN	


Datenbank für 500 Materialien

ANWENDUNG	Sie können bis zu 500 verschiedene Materialien speichern.
APPLIKATION	Rückverfolgbarkeit / Auftragsmanagement / Kundenmanagement.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

Datenbank ausfüllen


1.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		☺ 1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	kg	SUMME	kg
→0←			→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>



2.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		☺ 1
KUNDEN	LIEFERANTEN		
MATERIAL	FAHRZEUGE		
MENÜ	EINGABE-TXT		
→0←			→T←
ERSTW.	ZWEITW.	ENDE	>>




3.

Material-Archiv			
0001	Leer		
0002	Leer		
0003	Leer		
0004	Leer		
0005	Leer		
0006	Leer		
0007	Leer		
0008	Leer		
↓			
Esc	NEU	🔍 A...Z	>>

Im Eingabe-Menü der Materialdatenbank können Sie: Neues Material eingeben

1.

Material-Archiv			
0001	Leer		
0002	Leer		
0003	Leer		
0004	Leer		
0005	Leer		
0006	Leer		
0007	Leer		
0008	Leer		
↓			
Esc	NEU	🔍 A...Z	>>




2. Felder ausfüllen.

Material 0008 / 0499	
Beschreibung 1	
Beschreibung 2	
←	
LÖSCHEN	

3. Speicherung erfolgt automatisch.


Material 0008 / 0499	
Beschreibung 1	CLAY
Beschreibung 2	
←	
LÖSCHEN	



Material löschen


1.

Material-Archiv			
0001	KAOLIN		
0002	CLAY		
0003	SAND		
0004	KIES		
0005	ANDERE		
0006	LEER		
0007	LEER		
0008	LEER		
↓			
Esc	NEU	🔍 A...Z	>>




2.

Material 0002 / 0499	
Beschreibung 1	CLAY
Beschreibung 2	
←	
LÖSCHEN	



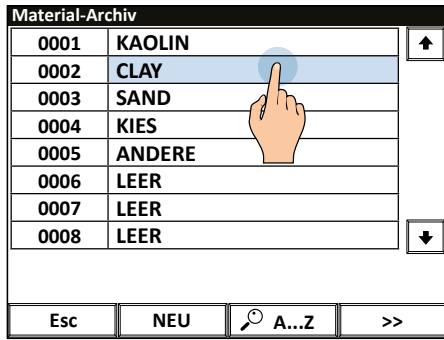
3.

Material-Archiv			
Material 0001/0499			
Abwahl Datensatz?			
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Nein Ja </div>			
↓			
Esc	NEU	🔍 A...Z	>>

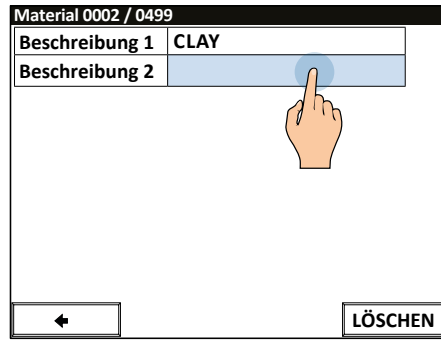


Existierendes Material editieren

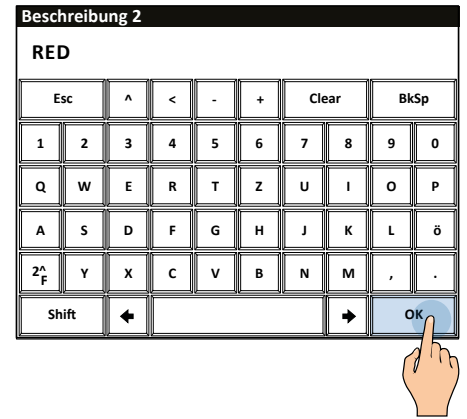
1.



2.

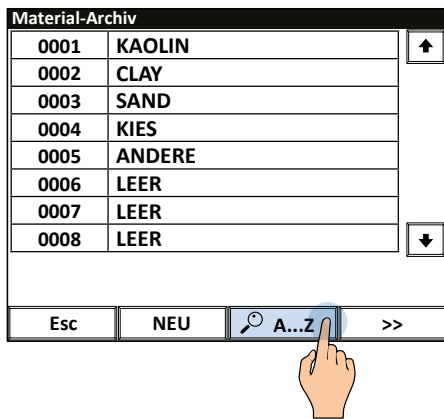


3. Speicherung erfolgt automatisch.

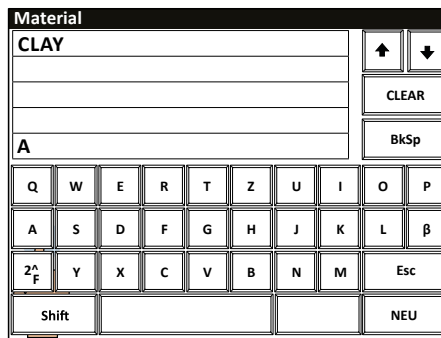


Suchen Sie ein Material zum Editieren / Löschen über die alphabetische Auswahl.

1.

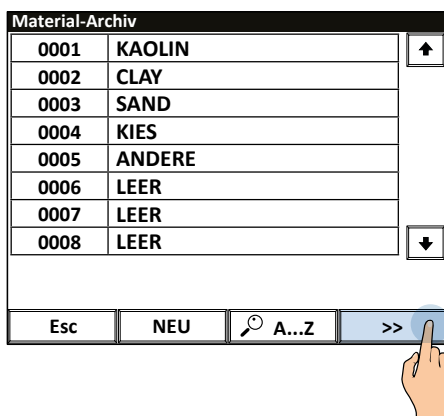


2.

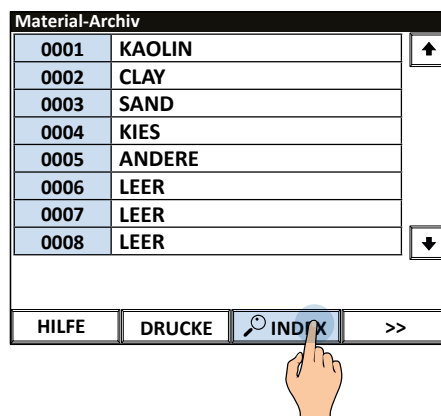


Suchen Sie ein Material nach seinem numerischen Index.

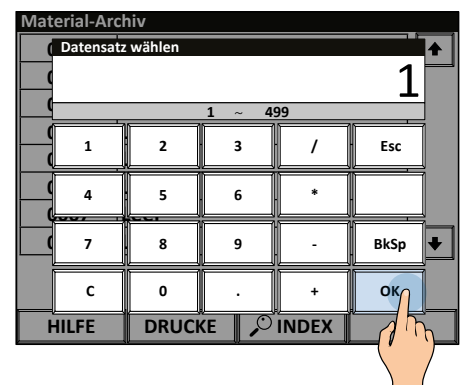
1.



2.



3. Geben Sie den Index des Datensatzes ein und drücken Sie zum Bestätigen OK.



Material auswählen

1.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

2.

Material-Archiv	
0001	KAOLIN
0002	CLAY
0003	SAND
0004	KIES
0005	ANDERE
0006	LEER
0007	LEER
0008	LEER
Esc NEU 🔍 A...Z >>	

3.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
KAOLIN			
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

Aktuelles Material löschen

1.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
KAOLIN			
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

2.

Wähle Material	
0000	Freie auswahl
0001	KAOLIN
0002	CLAY
0003	SAND
0004	KIES
0005	ANDERE
0006	LEER
0007	LEER
Gewählt Material: 0001	
Esc ABWAHL 🔍 A...Z 🔍 INDEX	

3. Drücken Sie YES um das Material zu löschen.

Wähle Material	
Material 0001/0499	
Abwahl Datensatz?	
Nein Ja	
Esc ABWAHL 🔍 A...Z 🔍 INDEX	

Felder der Material-Datenbank

ANWENDUNG	Sie können jedem Material Beschreibungen zuordnen, um es im Druck zu identifizieren und mit bestimmten Funktionen zu kombinieren.
APPLIKATION	Material-Rückverfolgbarkeit / -erkennung.
AKTIVIERUNG	In der werkseitigen Standardkonfiguration sind die Materialfelder alle aktiv und Sie können die nicht verwendeten Felder deaktivieren, um die Eingabe neuer Datensätze zu erleichtern. Das Deaktivieren erfordert eine erweiterte Konfiguration.

Alphanumerische Beschreibungen mit jeweils 20 Zeichen um das Material identifizieren

Material 0002 / 0499	
Beschreibung 1	
Beschreibung 2	
← LÖSCHEN	


Datenbank für 500 Fahrzeuge

ANWENDUNG	Sie können bis zu 500 verschiedene Fahrzeuge speichern.
APPLIKATION	Rückverfolgbarkeit / Auftragsmanagement / Kundenmanagement.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

Datenbank ausfüllen


1.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		↕ 1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
→0←			→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>



2.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		↕ 1
KUNDEN	LIEFERANTEN		
MATERIAL	FAHRZEUGE		
MENÜ	EINGABE-TX		
→0←			→T←
ERSTW.	ZWEITW.	ENDE	>>



3.

Fahrzeug-Archiv	
0001	XX 123 YY
0002	AA 321 BB
0003	AB 456 CD
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

Esc NEU 🔍 A...Z >>


Im Eingabe-Menü der Fahrzeugdatenbank können Sie:

Ein neues Fahrzeug eingeben

1.

Fahrzeug-Archiv	
0001	XX 123 YY
0002	AA 321 BB
0003	AB 456 CD
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

Esc **NEU** 🔍 A...Z >>



2. Felder ausfüllen.


Fahrzeug 0001/499	
Kennzeichen	
Beschreibung	
Voreingestellt	0kg
Verknüpfte Klasse	Leere

← LÖSCHEN

3. Speicherung erfolgt automatisch.

Fahrzeug 0001/499	
Kennzeichen	JH 879 GF
Beschreibung	
Voreingestellt	0kg
Verknüpfte Klasse	Leere

← LÖSCHEN




Fahrzeug löschen

1.

Fahrzeug-Archiv	
0001	XX 123 YY
0002	AA 321 BB
0003	AB 456 CD
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer


Esc NEU 🔍 A...Z >>



2.

Fahrzeug 0001/499	
Kennzeichen	AA 321 BB
Beschreibung	
Voreingestellt	0kg
Verknüpfte Klasse	Leere

← LÖSCHEN




3.

Fahrzeug 0001/0499	
Ke	Fahrzeug 0001/0499
Be	
Vo	
Ve	

Datensatz Löschen?

Nein **Ja**

← LÖSCHEN



Existierendes Fahrzeug editieren

1.

Fahrzeug-Archiv	
0001	XX 123 YY
0002	AA 321 BB
0003	AB 456 CD
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

Esc NEU A...Z >>

2.

Fahrzeug 0001/499	
Kennzeichen	AA 321 BB
Beschreibung	
Voreingestellt	0kg
Verknüpfte Klasse	Leere

LÖSCHEN

3. Speicherung erfolgt automatisch.

Beschreibung 2									
IVECO									
Esc	^	<	-	+	Clear	BkSp			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P
A	S	D	F	G	H	J	K	L	ö
2 [^] _F	Y	X	C	V	B	N	M	,	.
Shift	←							→	OK

Fahrzeug suchen zum Editieren / Löschen über die alphabetische Auswahl.

1.

Fahrzeug-Archiv	
0001	XX 123 YY
0002	AA 321 BB
0003	AB 456 CD
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

Esc NEU A...Z >>

2.

Fahrzeug									
AA 321 BB	↑ ↓								
AB 456 CD	CLEAR								
	BkSp								
A									
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P
A	S	D	F	G	H	J	K	L	ö
Y	X	C	V	B	N	M	Esc		
							NEU		

Fahrzeug suchen mit dem numerischen Index.

1.

Fahrzeug-Archiv	
0001	XX 123 YY
0002	AA 321 BB
0003	AB 456 CD
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

Esc NEU A...Z >>

2.

Fahrzeug-Archiv	
0001	XX 123 YY
0002	AA 321 BB
0003	AB 456 CD
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

HILFE DRUCKE INDEX >>

3. Geben Sie den Index des Datensatzes ein und drücken Sie zum Bestätigen OK.

Fahrzeug-Archiv									
Datensatz wählen									
1									
1 ~ 499									
1	2	3	/	Esc					
4	5	6	*						
7	8	9	-	BkSp					
C	0	.	+	OK					
HILFE	DRUCKE	INDEX							

Fahrzeug auswählen.

1.

BRUTTO		W1	#
10:00	kg	0	001
KUNDE			
LIEFERANT		ACHSEN (kg):	N. 0
MATERIAL		1:	
FAHRZEUG		2:	
VOREINGESTELLT		3:	
		4:	
		5:	
		6:	
		7:	
SUMME	kg		
+0			+T
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

2.

Fahrzeug-Archiv	
0001	XX 123 YY
0002	AA 321 BB
0003	AB 456 CD
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer

Esc NEU A...Z >>

3.

BRUTTO		W1	#
10:00	kg	0	001
KUNDE			
LIEFERANT		ACHSEN (kg):	N. 0
MATERIAL		1:	
FAHRZEUG		2:	
VOREINGESTELLT		3:	
XX 123 YY		4:	
SUMME	kg	5:	
		6:	
		7:	
+0			+T
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

Aktuelles Fahrzeug löschen

1.

BRUTTO		0	W1
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N. 0	
MATERIAL		1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:	
FAHRZEUG			
AA 321 BB			
VOREINGESTELLT		SUMME	
kg		kg	
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

2.

Wähle Fahrzeug	
0000	Freie auswahl
0001	AA 321 BB
0002	AB 456 CD
0003	Leer
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer

Gewählt Fahrzeug: 0001

Esc ABWAHL A...Z INDEX



3. Drücken Sie YES um das Fahrzeug zu löschen.

Wähle Fahrzeug	
Fahrzeug 0001/0499	
Abwahl Datensatz?	
<input type="button" value="Nein"/> <input type="button" value="Ja"/>	

Gewählt Fahrzeug: 0001

Esc ABWAHL A...Z INDEX

Felder Fahrzeug-Datenbank

ANWENDUNG	Ermöglicht jedem Fahrzeug Beschreibungen zuzuordnen, um es im Druck zu identifizieren und mit bestimmten Funktionen zu kombinieren.
APPLIKATION	Fahrzeug-Rückverfolgbarkeit / -Erkennung.
AKTIVIERUNG	In der werkseitigen Standardkonfiguration sind die Fahrzeugfelder alle aktiv und Sie können die nicht verwendeten Felder deaktivieren, um die Eingabe neuer Datensätze zu erleichtern. Das Deaktivieren erfordert eine erweiterte Konfiguration.

Fahrzeugkennzeichen, maximal 20 Zeichen. Im Modus "Erkennung durch Nummernschild" identifiziert beim ersten Wiegen (siehe Seite A-7).

Alphanumerische Beschreibung mit 20 Zeichen, die im Druck angezeigt werden können.

Durch Eingabe des Fahrzeug-Leergewichts entfällt die erste Wägung, nur die zweite wird ausgeführt (siehe Seite A-9).

Assoziierte Klasse, ausgewählt aus dem jeweiligen Register.

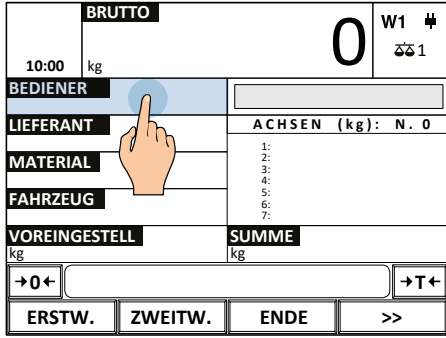
Fahrzeug 0001/499	
Kennzeichen	
Beschreibung	
Voreingestellt	0kg
Verknüpfte Klasse	Leere

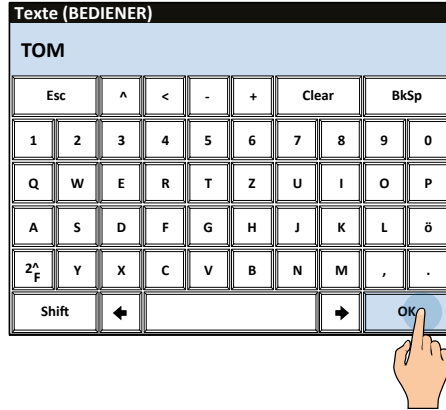
← LÖSCHEN

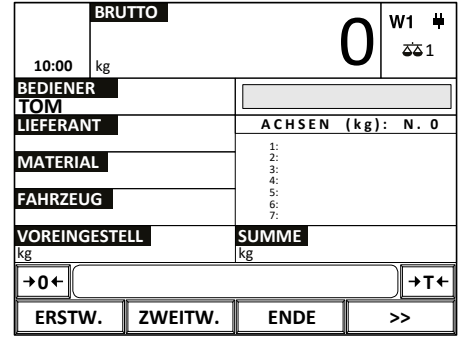
Eingabe mit Gewicht von Identifizierungs-Texten

ANWENDUNG	Sie können bis zu 15 Texte eingeben, um den Standort und die Adresse der Wägebrücke, des Bediener oder der erforderlichen Daten anzugeben. Solche Daten können im Ausdruck angezeigt oder an das IT-System übertragen oder auf USB-Geräten gespeichert werden.
APPLIKATION	Rückverfolgbarkeit der Wägungen.
AKTIVIERUNG	Die Aktivierung von freiem Text (bis zu 15) erfordert die erweiterte Konfiguration. Die Aktivierung einer automatischen Eingabesequenz (bis zu 10 aufeinanderfolgende Operationen) erfordert Funktionen der erweiterten Konfiguration (siehe Seite G-1).

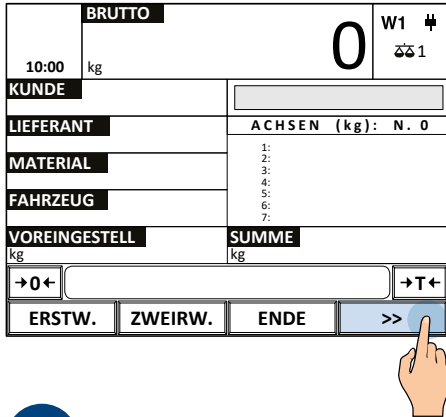
Beispiel für Ersatz des Schlüssels "Kunde" durch den Schlüssel "Bediener"

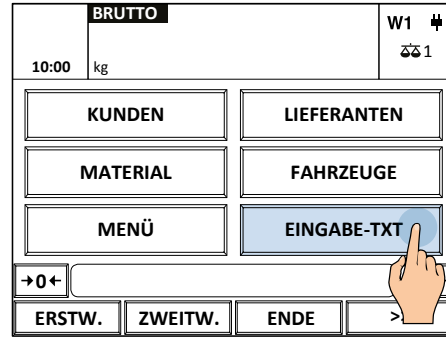
1. 

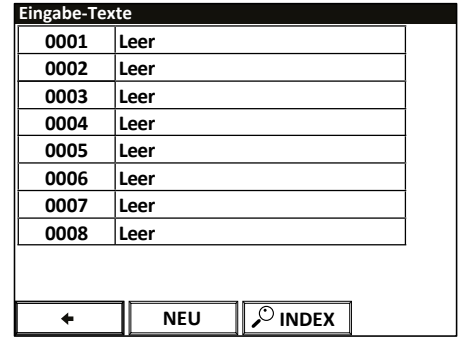
2. Geben Sie die freien Texte der Reihe nach ein. 

3. 

So greifen Sie auf die vollständige Liste der Texte zu

1. 

2. 

3. 

i Zusätzliche Textaktivierung (bis zu 50) erfordert die erweiterte Konfiguration. Wenn die Texte bei jedem Wiegen vervollständigt werden müssen ist es möglich, eine automatische Sequenz zur Bequemlichkeit des Bediener zu erstellen (siehe Seite G-1).


Datenbank für 1000 Karten

ANWENDUNG	Ermöglicht einen oder mehrere Datensätze der Datenbank einer Karte zuzuordnen, um die Auswahl zu beschleunigen und Wägevorgänge zu automatisieren.
APPLIKATION	Automatisiertes / Selbstbedienungs-Wiegen.
AKTIVIERUNG	Das Ausfüllen der Karten und das Zuordnen zur Datenbank sind standardmäßig aktiviert. Die Aktivierung des automatischen Wiegens erfordert die erweiterte Konfiguration.

Wie füllt man die Datenbank aus?


1.

BRUTTO	0	W1 #	1
10:00 kg			
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1:		
FAHRZEUG	2:		
	3:		
	4:		
	5:		
	6:		
	7:		
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
+0<		+T<	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>




2.

BRUTTO	0	W1 #	1
10:00 kg			
KUNDEN	LIEFERANTEN		
MATERIAL	FAHRZEUGE		
MENÜ	EINGABE-TXT		
+0<		+T<	
ERSTW.	ZW	ENDE	>>




3.

Nutzer Setup	...	↑
...	...	
...	Datenbanken	
...	...	
...	...	↓
Esc		




4.

Datenbanken	...	↑
...	...	
...	Kartendatenbank	
...	...	
...	...	↓
Esc		




5.

Kartendatenbank		↑
0001	Leer	
0002	Leer	
0003	Leer	
0004	Leer	
0005	Leer	
0006	Leer	
0007	Leer	
0008	Leer	↓
Esc	NEU	A...Z
		>>



6. Geben Sie den Code ein durch Lesen der Karte.

Karte 0001 / 0999	
Code	
Verknüpfung Kunde	Deaktiviert
Verknüpfung Mater.	Deaktiviert
Verknüpfung Fahrz.	Deaktiviert
Linked text	Deaktiviert
Verknüpfung Liefer.	Deaktiviert
←	LÖSCHEN




7. Identifizieren Sie die Karte mit dem Lesegerät.



8. Verknüpfen Sie die folgenden Felder für die automatische Auswahl.

Karte 0001 / 0999	
Code	123456
Verknüpfung Kunde	Deaktiviert
Verknüpfung Mater.	Deaktiviert
Verknüpfung Fahrz.	Deaktiviert
Linked text	Deaktiviert
Verknüpfung Liefer.	Deaktiviert
←	LÖSCHEN



9. Sie können den Auswahlmodus wählen für jeden zugeordneten Datensatz:

Verknüpfung Kunde	<input checked="" type="radio"/> Deaktiviert <input type="radio"/> Frei Auswahl <input type="radio"/> Manuelle Auswahl <input type="radio"/> Automatische Auswahl
Abbruch	OK



i

Bei Auswahl "manuell" kann der Fahrer während der Wägephase dieses Feld manuell auswählen.
Bei Auswahl "automatisch" wird in der Wägephase der zugehörige Datensatz automatisch aktiviert.

Beispiel für schnelle Datenbankauswahl und manuelle Ausführung des Wiegens.

1. Identifikation



2. Automatisches Ausfüllen

BRUTTO		50000	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE	SMIDTTH LTD		
LIEFERANT	WHITE LTD	ACHSEN (kg): N. 0	
MATERIAL	CLAY	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:	
FAHRZEUG	XX 123 YY		
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

3.

BRUTTO		50000	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE	SMIDTTH LTD		
LIEFERANT	WHITE LTD	ACHSEN (kg): N. 0	
MATERIAL	CLAY	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:	
FAHRZEUG	XX 123 YY		
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

i Mit der Karte können Sie auch die erste und zweite Wägung automatisch ausführen um den Vorgang zu beschleunigen. Um diese Funktion zu aktivieren ist die erweiterte Konfiguration erforderlich.

Passwort für den Zugriff auf die Datenbank

ANWENDUNG	Ermöglicht Sperren der Datenbankeingabe und -bearbeitung (Kunden, Lieferanten, Materialien und Fahrzeuge).
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

1.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDE			
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N. 0	
MATERIAL		1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:	
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

2.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
KUNDEN		LIEFERANTEN	
MATERIALIEN		FAHRZEUGE	
MENÜ		EINGABE-TXT	
→0←		→T←	
ERSTW.	ZWEITW.	ENDE	>>

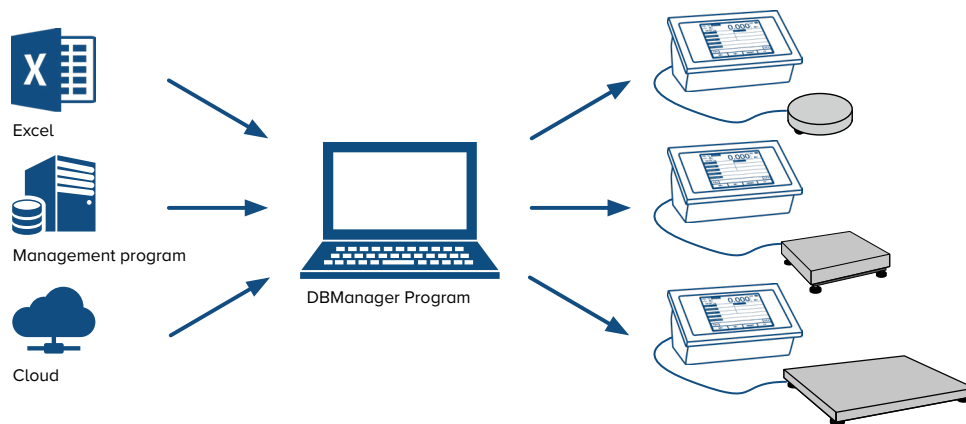
3. Passwort eingeben und OK drücken

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		1
Datenbank Passwort			
0.000 ~ 65534			
1	2	3	/ Esc
4	5	6	*
7	8	9	- BkSp
→0←	c	0	. + OK T←
ERSTW.	ZWEITW.	ENDE	>>

i Das Passwort ist eindeutig für alle Datenbankeinträge.

Datenbank vom PC mit "DBManager" ausfüllen

ANWENDUNG	Ermöglicht schnelles Ausfüllen der Waagen-Datenbanken vom PC mit der Möglichkeit, Daten aus Excel-Dateien oder direkt aus dem Management-Programm zu importieren.
APPLIKATION	Schnelle Aktualisierung der Waagen-Datenbank.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

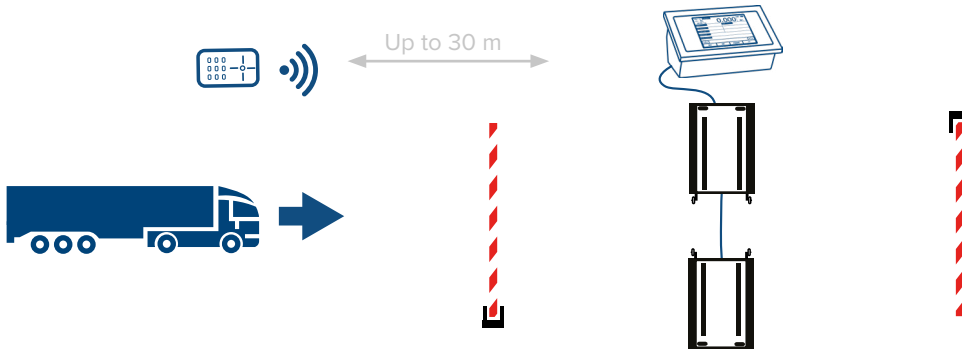


Bedienung mit Funk-Fernsteuerung

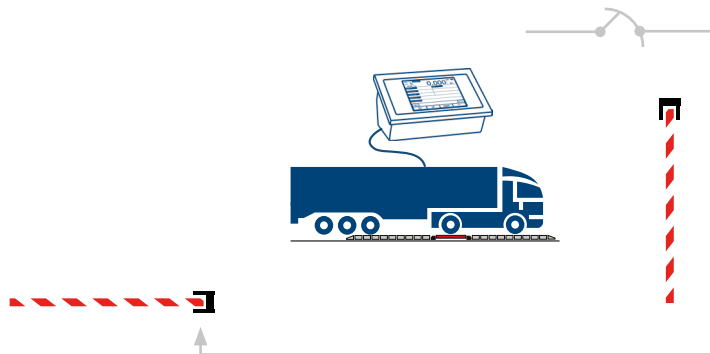
ANWENDUNG	Ermöglicht die ferngesteuerte Ausführung der Identifikation mithilfe einer Funk-Fernbedienung. Nützlich in Systemen mit Zugangsschranken.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

Applikationsbeispiel

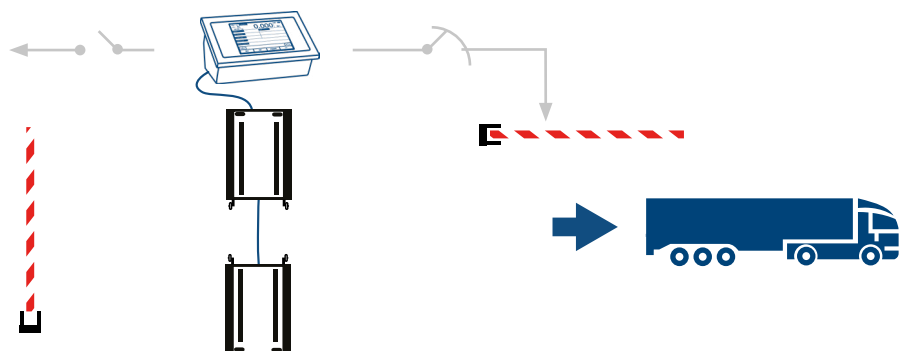
1. Drücken Sie die Identifikationstaste auf der Fernbedienung.



2. Zugang zum Wiegen zugelassen und automatisches Wiegen bei stabilem Gewicht.



3. Erfolgreich durchgeführte Wägung.



Fernbedienungskonfiguration (bis zu 1000)

ANWENDUNG	Ermöglicht Ihnen den Kunden, das Material, das Fahrzeug und den Lieferanten einer Fernbedienung zuzuweisen, damit diese schnell erkannt werden können.
AKTIVIERUNG	Das Ausfüllen der Datenbank ist standardmäßig aktiv. Die Aktivierung über Fernbedienung erfordert eine erweiterte Konfiguration.

1.

2.

3.

4.

5.

6. Geben Sie den Code ein durch Lesen der Karte.

Code	
Verknüpfung Kunde	Deaktiviert
Verknüpfung Mater.	Deaktiviert
Verknüpfung Fahrz.	Deaktiviert
Linked text	Deaktiviert
Verknüpfung Liefer.	Deaktiviert

7. Identifizieren Sie die Karte mit dem Lesegerät.



8.


9. Füllen Sie alle Felder aus.

Code	A12G34P567
Verknüpfung Kunde	Deaktiviert
Verknüpfung Mater.	Deaktiviert
Verknüpfung Fahrz.	Deaktiviert
Linked text	Deaktiviert
Verknüpfung Liefer.	Deaktiviert

10. Sie können den Auswahlmodus wählen für jeden zugeordneten Datensatz:

Verknüpfung Kunde	
<input type="radio"/>	Deaktiviert
<input type="radio"/>	Frei Auswahl
<input type="radio"/>	Manuelle Auswahl
<input checked="" type="radio"/>	Automatische Auswahl


Abbruch OK



11.

Verweis Kunde	
0001	WHITE LTD

← TRENNEN 🔍 A..Z 🔍 INDEX



12.

Karte 0001 / 0999	
Code	A12G34P567
Verknüpfung Kunde	WHITE LTD
Verknüpfung Mater.	Deaktiviert
Verknüpfung Fahrz.	Deaktiviert
Linked text	Deaktiviert
Verknüpfung Liefer.	Deaktiviert

← LÖSCHEN

i

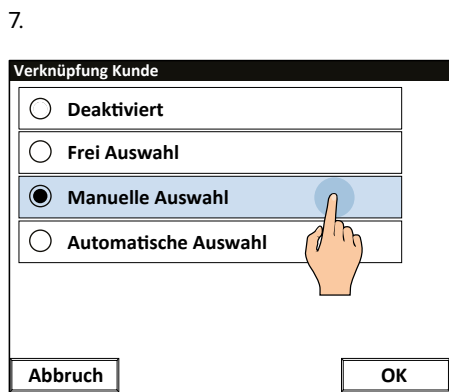
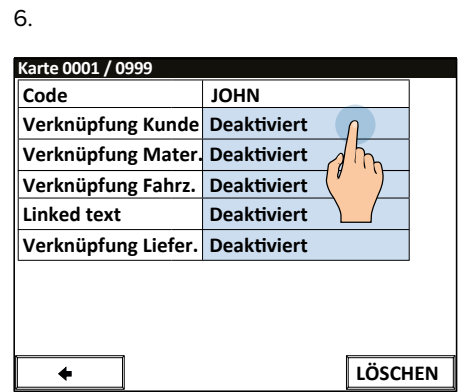
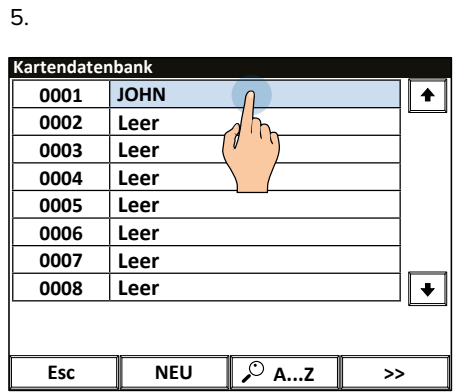
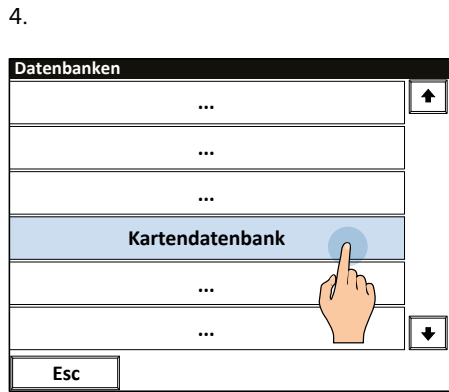
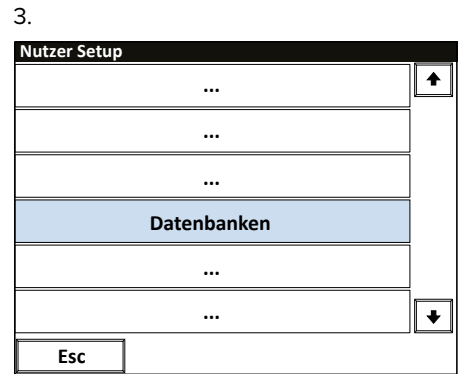
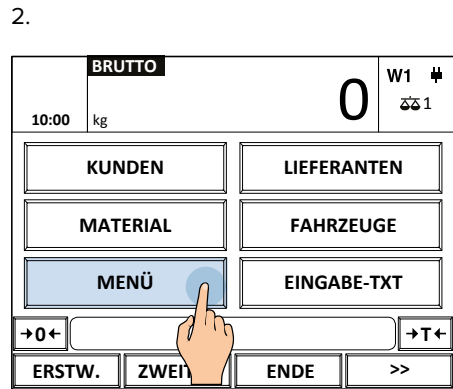
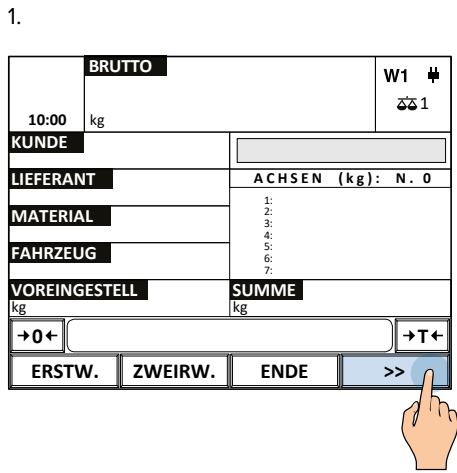
Das Wägen wird nur ausgeführt, wenn der Fernbedienung ein Fahrzeug zugeordnet ist..

i

Mit der Karte können Sie auch die erste und zweite Wägung automatisch ausführen, um den Vorgang zu beschleunigen. Zur Aktivierung dieser Funktion ist die erweiterte Konfiguration erforderlich.

Wie man einen Fahrer auffordert einige Daten einzugeben

ANWENDUNG	Ermöglicht die automatische Auswahl der festen Daten (Kunde, Fahrzeug) und fordert den Fahrer auf, die variablen Daten wie das transportierte Material und den Lieferanten einzugeben.
AKTIVIERUNG	Im Selbstbedien-Modus mit Ausweis- / RFID-Erkennung ist die Funktion standardmäßig aktiv.

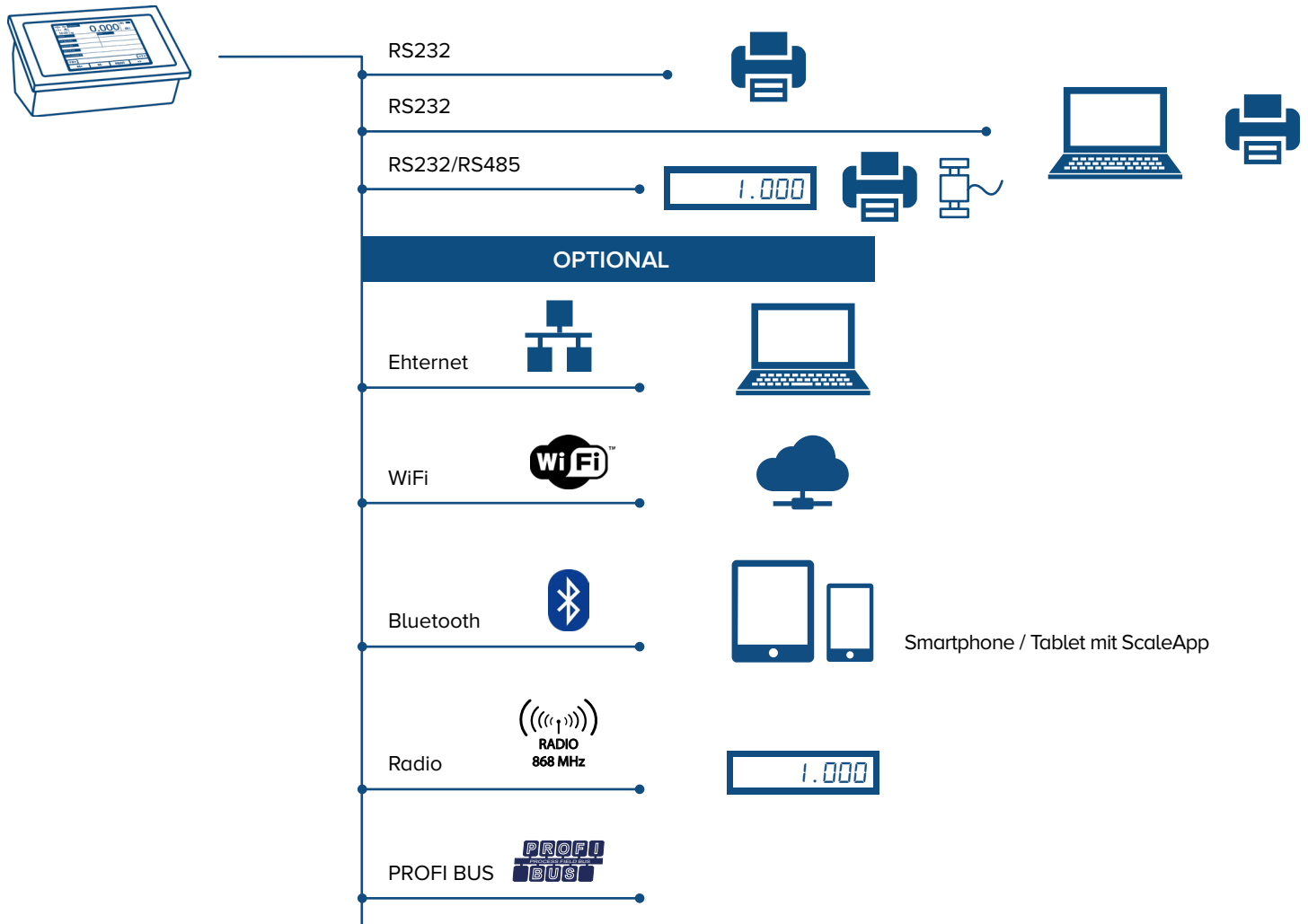


i Nach dem Wiegen muss der Fahrer alle als "manuelle Auswahl" konfigurierten Daten manuell eingeben. Die Daten werden in der Reihenfolge benötigt.

Datendruck / Kommunikation / Übertragung

Der Indikator verfügt über 3 serielle Schnittstellen zur Kommunikation mit einem oder mehreren Druckern / Etikettendruckern, PC's und Gewichtsrepeatern.

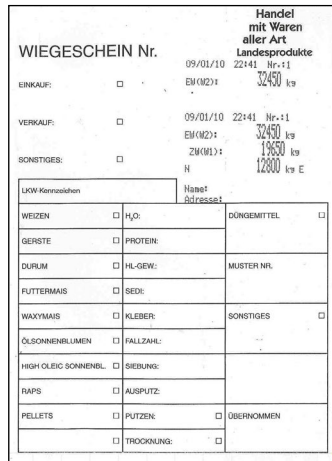
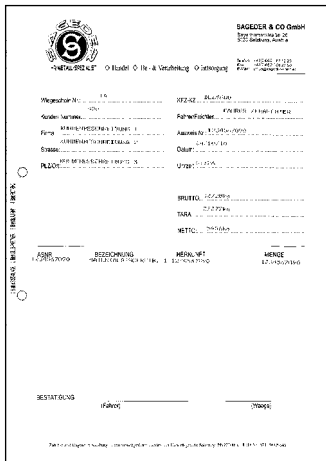
Alternativ können Sie die Kommunikation erweitern zu ihrem IT-System, Tablet, Smartphone, Cloud oder SPS, indem Sie die optional verfügbaren Schnittstellen hinzufügen:



Das Kommunikationsprotokoll kann vollständig an Geräte anderer Hersteller angepasst werden um den Wäge-Indikator einfach in bestehende Systeme zu integrieren, ohne dass die verwendeten Programme geändert werden müssen.

Anpassbares Druckformat

ANWENDUNG	Ermöglicht Ihnen, Ausdrucke als Einzel- oder Mehrfachkopien bei jedem Wiegen zu erstellen.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

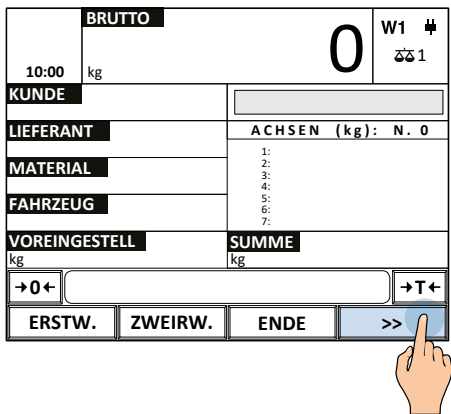


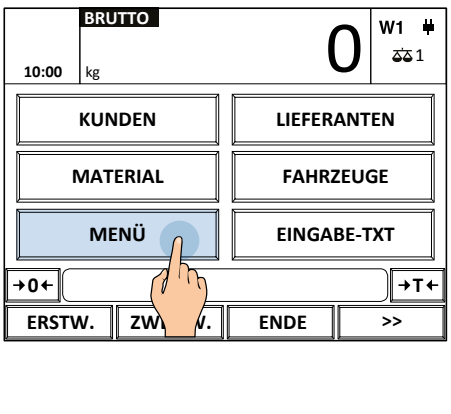
Über 300 Daten zum Drucken verfügbar

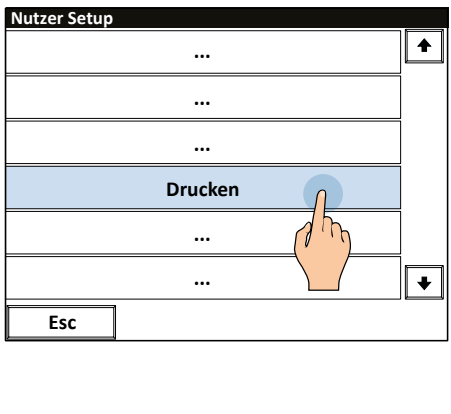
- Gewichte
- Beschreibungen
- Texte
- Rückverfolgbarkeitsdaten
- Bilder
- Logos
- Barcode / QR-Codes
- Termine (Produktion, Verpackung, Termin etc.)
- Charge
- Bediener

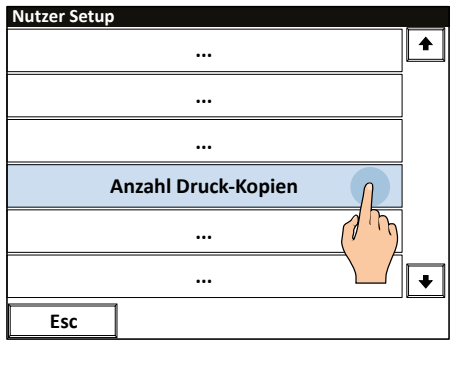
Drucken mit mehreren Kopien

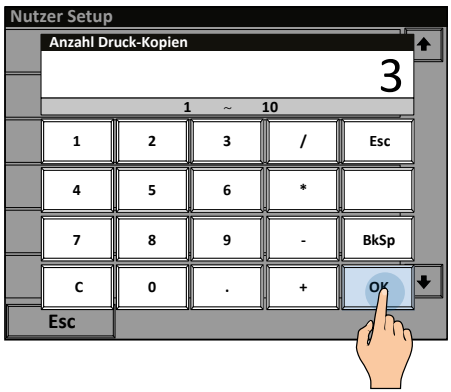
ANWENDUNG	Ermöglicht die Ausgabe von bis zu 5 Kopien des selben Belegs.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmäßig aktiv.

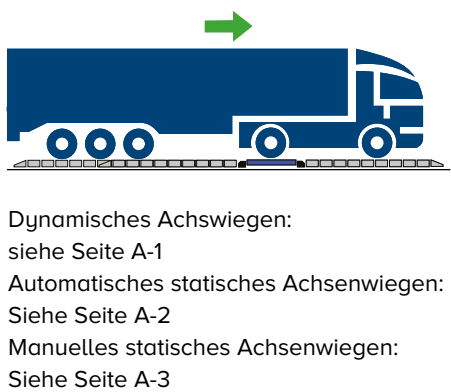
1. 

2. 

3. 

4. 

5. Geben Sie die Anzahl Kopien ein und drücken OK zum Bestätigen. 

6. Führen Sie die Achsverwiegung durch (basierend auf der gewählten Betriebsart). 

Dynamisches Achswiegen: siehe Seite A-1
 Automatisches statisches Achsenwiegen: Siehe Seite A-2
 Manuelles statisches Achsenwiegen: Siehe Seite A-3

7. Automatischer Mehrfachdruck bei jedem Wiegen.

Kopie 1

DINI AR GEO Scales - Weighing systems	
ID	1
KUNDE	
LIEFERANT	
MATERIAL	
FAHRZEUG	
WAAGE	A
05/04/2016 16:00	
LAUFENDE	1
1.GEWICHT	20000kg

Kopie 2

DINI AR GEO Scales - Weighing systems	
ID	1
KUNDE	
LIEFERANT	
MATERIAL	
FAHRZEUG	
WAAGE	A
05/04/2016 16:00	
LAUFENDE	1
1.GEWICHT	20000kg

Kopie 3


DINI AR GEO Scales - Weighing systems	
ID	1
KUNDE	
LIEFERANT	
MATERIAL	
FAHRZEUG	
WAAGE	A
05/04/2016 16:00	
LAUFENDE	1
1.GEWICHT	20000kg

Wiederholen Sie den letzten Ausdruck

ANWENDUNG	Ermöglicht das wiederholte Drucken des zuletzt ausgegebenen Belegs.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmäßig aktiv.


1.

10:00	BRUTTO	20000	W1	#
kg			1	
KUNDE				
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0			
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:			
FAHRZEUG				
VOREINGESTELLT	SUMME			
kg				
+0<			+T<	
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>	




2.

10:00	BRUTTO	20000	W1	#
kg			1	
KUNDEN	LIEFERANTEN			
MATERIAL	FAHRZEUGE			
MENÜ	EINGABE-TXT			
+0<			+T<	
ERSTW.	ZW	v.	ENDE	>>




3.

Nutzer Setup	↑
...	
...	
...	
Drucken	
...	
...	
...	↓
Esc	



4.

Nutzer Setup	↑
...	
...	
...	
Kopie letzter Druck	
...	
...	
...	↓
Esc	




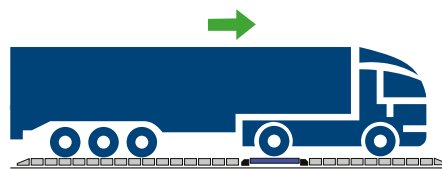
Speichern in Echtzeit auf USB-Gerät

ANWENDUNG	Ermöglicht Ihnen eine Sicherung von mehr als 5.000.000 Wägungen und korrelierten Daten.
APPLIKATION	<ul style="list-style-type: none"> • Rückverfolgbarkeit von Wägungen • Kontrollberichte • Entscheidungen von Bedienern.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

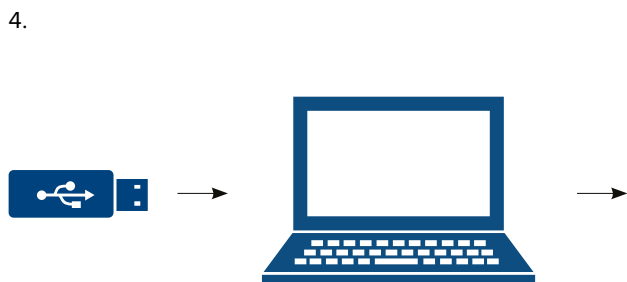
i Hinweis: Während des Wiegens muss das USB-Laufwerk installiert sein.

1. Führen Sie die Achsverwiegung durch (basierend auf der gewählten Betriebsart).
2. Führen Sie die Achsverwiegung durch (basierend auf der gewählten Betriebsart).
3. Automatisch auf USB-Laufwerk speichern

BRUTTO	50000	W1 #
10:00 kg		1
KUNDE		
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0	
MATERIAL	1:	
FAHRZEUG	2:	
VOREINGESTELLT	3:	
kg	SUMME	
→ 0 ←	kg	→ T ←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE >>

Dynamisches Achswiegen:
siehe Seite A-1
Automatisches statisches Achsenwiegen:
Siehe Seite A-2
Manuelles statisches Achsenwiegen:
Siehe Seite A-3



N.	MATERIAL	KUNDE	CHARGE	NETTO (kg)	DATUM
1	APPLE	SMIDTH LTD	A22	1000	01-03-16
2	PEACH	WHITE LTD	A24	2276	01-03-16
3	BANANA	BLACK LTD	A22	6754	01-03-16
4	PEAR	RED LTD	S34	5498	01-03-16
5	KIWI	SMIDTH LTD	A27	6534	01-03-16
6	MANGO	WHITE LTD	A56	1200	01-03-16
7	PLUM	BLACK LTD	A23	3487	01-03-16
8	PAPAYA	SMIDTH LTD	B54	5400	01-03-16
9	PINEAPPLE	SMIDTH LTD	V43	3200	01-03-16

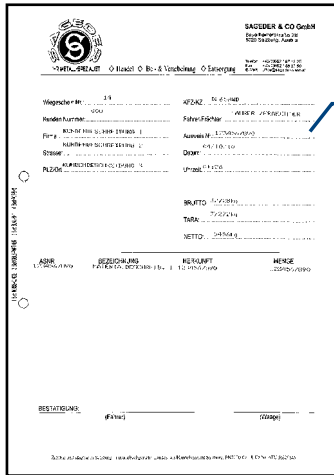
i Die für jedes Gewicht gespeicherten Daten sind vollständig anpassbar, mit Beschreibungen, Texten, Gewichten und vielen anderen Daten.

Speichern im Alibi-Speicher

ANWENDUNG	Mit dem Fiskalspeicher können Sie die durchgeführten Wägungen (bis zu 130.000) speichern und zur Verwendung im Geschäftsverkehr mit Dritten an das IT-System übertragen.
APPLIKATION	Eingabe des Gewichts in Transportdokumente, Rechnungen, Berichte für Handelsgeschäfte mit Dritten.
AKTIVIERUNG	Die Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration.

Jede durchgeführte Wägung wird im fiskalischen Speicher aufgezeichnet und durch einen eindeutigen numerischen Code identifiziert, der zusammen mit dem Gewicht in ausgestellten Dokumenten notiert werden muss.

Beispiel:

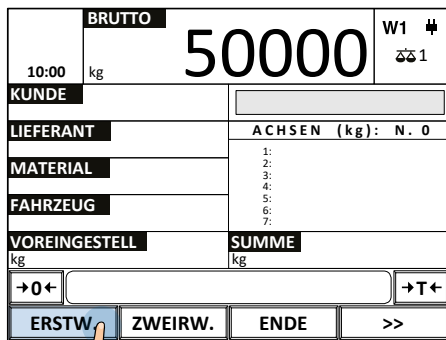


Gewicht
123.0kg (00000-000260)

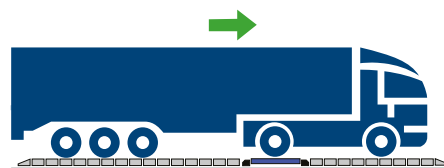
Mit diesem Code können Sie im Falle von Streitigkeiten die Gewichtsdaten des Indikators verfolgen und verifizieren, und damit die Richtigkeit des angegebenen Gewichts nachweisen.

Wie man eine Wägung aufzeichnet

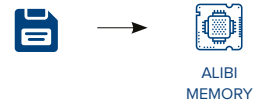
1.



2. Führen Sie die Achsverwiegung durch (basierend auf der gewählten Betriebsart).



3. Automatisches Drucken und Speichern bei jedem Totalisieren.

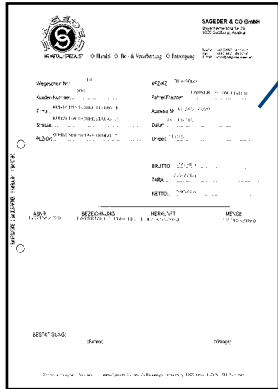


Dynamisches Achswiegen:
siehe Seite A-1
Automatisches statisches Achsenwiegen:
Siehe Seite A-2
Manuelles statisches Achsenwiegen:
Siehe Seite A-3

Alibi-Speicher Auslesen

ANWENDUNG	Ermöglicht ein Überprüfen eines im Alibi-Speicher gespeicherten Gewichts.
APPLIKATION	Qualitätskontrolle / Rückverfolgbarkeit / Verifizierung.
AKTIVIERUNG	Der Fiskalspeicher (Alibispeicher) ist standardmäßig in die Hauptplatine des Wäge-Indikators integriert. Aktivierung erfordert die erweiterte Konfiguration.

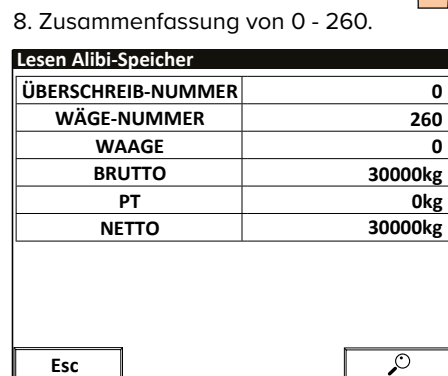
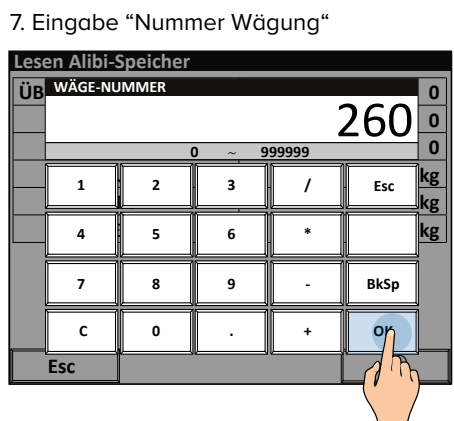
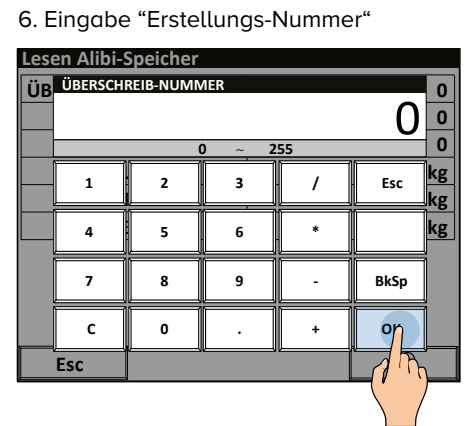
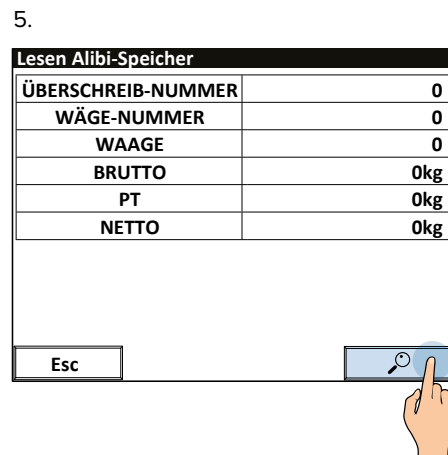
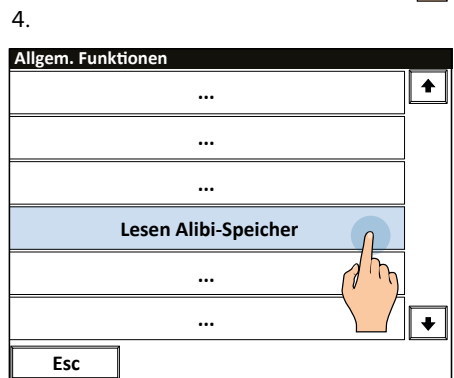
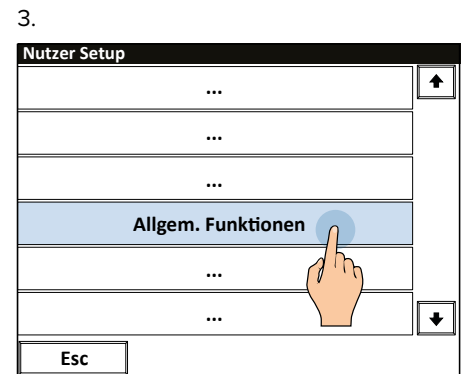
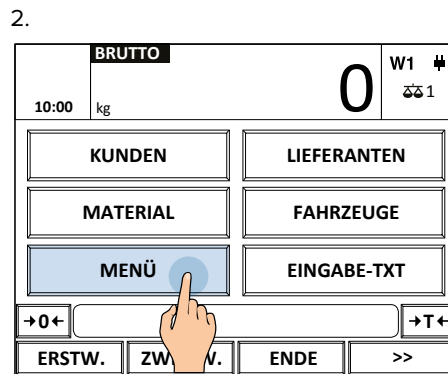
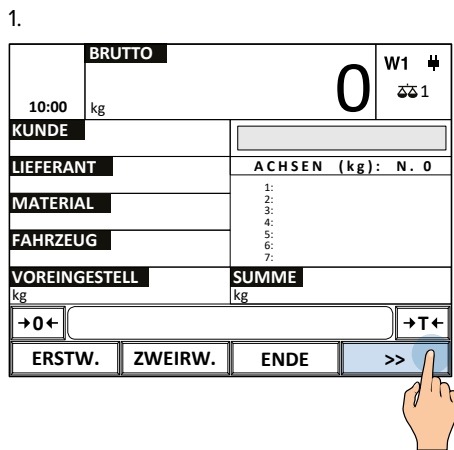
Beispiel:



ID-Code des Alibispeicher-zur Überprüfung:

123.0kg (0 - 260)

Erstellungs-
Nummer Nummer
Wägung



Speichern von Wägungen auf dem PC über das Programm "WeiMonitor"

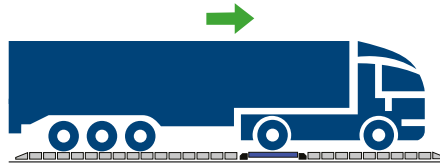
ANWENDUNG	"WeiMonitor" ist ein Computerprogramm, mit dem Sie jede Wägung in Echtzeit mit allen zugehörigen Rückverfolgbarkeitsdaten (Beschreibungen, Charge, Bediener, Datum usw.) empfangen und speichern können.
APPLIKATION	Rückverfolgbarkeit / Produktionsüberwachung.
AKTIVIERUNG	Das optionale Programm "WeiMonitor" erfordert eine Lizenz und wird mit der erweiterten Konfiguration eingebunden.

1.

10:00	BRUTTO	kg	50000	W1	#
KUNDE					
LIEFERANT		ACHSEN (kg): N. 0			
MATERIAL		1:			
FAHRZEUG		2:			
VOREINGESTELLT		3:			
SUMME		4:			
kg		5:			
→0←		→T←			
ERSTW.		ZWEIRW.		ENDE	
		>>			



2. Führen Sie die Achsverwiegung durch (basierend auf der gewählten Betriebsart).



Dynamisches Achswiegen:

siehe Seite A-1

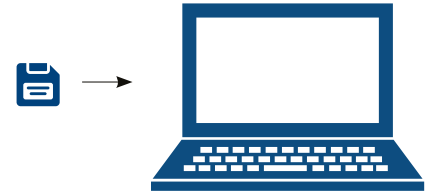
Automatisches statisches Achsenwiegen:

Siehe Seite A-2

Manuelles statisches Achsenwiegen:

Siehe Seite A-3

3. Automatisches Speichern auf dem PC mit Programm "WeiMonitor".



4.



N.	MATERIAL	KUNDE	BATCH	NETTO (kg)	DATUM
1	APPLE	SMIDTH LTD	A22	1020	01-03-16
2	PEACH	WHITE LTD	A24	2276	01-03-16
3	BANANA	BLACK LTD	A22	6754	01-03-16
4	PEAR	RED LTD	S34	5498	01-03-16
5	KIWI	SMIDTH LTD	A27	6534	01-03-16

i

Die Kommunikation zwischen Waage und PC erfolgt über RS232, USB, Ethernet oder WiFi (siehe Seite E-1).
Hinweise zu "WeiMonitor":

- Einfach zu installieren und erfordert nur eine serielle oder Ethernet-Verbindung mit der Waage.
- Es können simultan Gewichte mehrerer Waagen aufgezeichnet werden.
- Die gespeicherten Daten können an Ihre Bedürfnisse angepasst werden.
- Enthält die Funktion Tastaturemulation um das Gewicht direkt in das geöffnete Dokument einzutragen.
- Kann Gewichte für voreingestellte Zeiträume aufzeichnen und grafisch darstellen.

Anpassung des Wäge-Indikators

Eine Stärke des gekauften Produkts ist seine Anpassungs-Fähigkeit, um es nahtlos in die Anwendung zu integrieren, für die es gedacht ist. Sie können wie folgt anpassen:

- Der Hauptarbeitsbildschirm bietet einfaches und benutzerfreundliches Arbeiten, und reduziert die Möglichkeit von Fehlern.
- Betriebsabläufe, um Mitarbeiter in der Bedienung zu leiten, beschleunigen die Prozesse.
- Betriebsmeldungen, die wichtig sind um auf Besonderheiten oder Fehler beim Wiegen aufmerksam zu machen.
- Sie können die Anwendung anpassen, um die Waage in bereits vorhandene Wägesysteme zu integrieren.
- Kommunikationsprotokoll, das nützlich ist um die Waage in bereits vorhandene Programme einzubinden.

Arbeitsabläufe

ANWENDUNG	Ermöglicht das Erstellen von Assistenten, um die Arbeit des Bedieners zu beschleunigen und Fehler zu reduzieren. Sie können bis zu 10 verschiedene Assistenten erstellen, von denen jeder aus 10 aufeinanderfolgenden Vorgängen besteht. Jede Sequenz kann mit einem beliebigen Schlüssel oder Textfeld auf dem Hauptbildschirm kombiniert werden.
APPLIKATION	Assistenten für den Bediener.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

Beispiel:

Reihenfolge, die automatisch die Auswahl des Kunden, des Materials, das Ausfüllen von freien Texten vor der Wägung der Achsen anfordert.

1.

BRUTTO	50000	W1
10:00	kg	1
KUNDE		
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0	
MATERIAL		
FAHRZEUG		
VOREINGESTELLT	SUMME	
kg	kg	
→0←		→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE >>

2.

Kunden-Archiv	
0001	WHITE LTD
0002	Leer
0003	Leer
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer
Esc NEU 🔍 A...Z >>	

3.

Lieferant-Archiv	
0001	BLACK LTD
0002	GREEN LTD
0003	WHITE LTD
0004	SMITH LTD
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer
Esc NEU 🔍 A...Z >>	

4.

Material-Archiv	
0001	KAOLIN
0002	CLAY
0003	SAND
0004	KIES
0005	ANDERE
0006	LEER
0007	LEER
0008	LEER
HILFE DRUCKE 🔍 INDEX >>	

5.

Fahrzeug-Archiv	
0001	XX 123 YY
0002	AA 321 BB
0003	AB 456 CD
0004	Leer
0005	Leer
0006	Leer
0007	Leer
0008	Leer
HILFE DRUCKE 🔍 INDEX >>	

6. Fahren Sie mit dem Wiegen fort.

BRUTTO	50000	W1
10:00	kg	1
KUNDE		
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0	
MATERIAL		
FAHRZEUG		
VOREINGESTELLT	SUMME	
kg	kg	
→0←		→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE >>

Betriebs-Meldungen

ANWENDUNG	Erlauben Sie, Nachrichten zum gewünschten Zeitpunkt an den Bediener in der Sprache Ihrer Wahl zu kommunizieren.
APPLIKATION	Assistenten für den Bediener.
AKTIVIERUNG	Erfordert die erweiterte Konfiguration.

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		↕ 1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
+0←	ETIKETT EINSTELLEN		→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		↕ 1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
+0←	BOX SCHLIESSEN		→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

BRUTTO		0	W1 #
10:00	kg		↕ 1
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
+0←	WARTEN...		→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>

Anwendungsprogramm

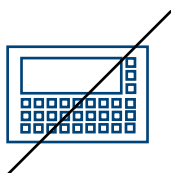
ANWENDUNG	Der Indikator verfügt über einen Speicherbereich zur Entwicklung vollständig angepasster Programme, um die Waage in das Produktionssystem des Kunden integrieren zu können. Diese wichtige Eigenschaft erhöht die Vielseitigkeit des von Ihnen erworbenen Wäge-Indikators und ermöglicht Ihnen, das Potenzial des Wägesystem jederzeit anzupassen. Die Standard-Programmiersprache enthält zahlreiche voreingestellte Funktionen und alle notwendigen Befehle.
AKTIVIERUNG	Anwendungsprogramme können von Software-Experten erstellt werden.

Anpassen des Kommunikationsprotokolls

ANWENDUNG	Ermöglicht Ihnen den Wäge-Indikator mit bestehenden PC-Programmen zu verbinden, ohne das vorhandene Kommunikationsprotokoll ändern zu müssen. Diese Funktion ist wesentlich für die Modernisierung von Installationen oder den Austausch von abgekündigten Waagen oder Waagen mit eingeschränkten Funktionen jeder Marke mit einer Kommunikation zu PC, SPS oder IT-System. Die Anpassung gilt sowohl für ausgehende Zeichenfolgen als auch für eingehende Befehle.
AKTIVIERUNG	Anwendungsprogramme können von Software-Experten erstellt werden.

Beispiel:

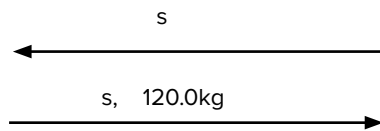
Vorhandener Indikator



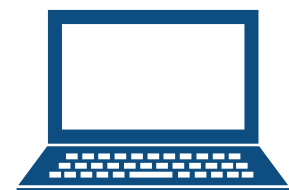
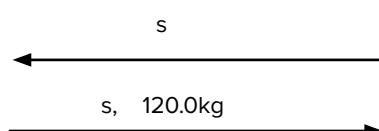
Neuer Touchscreen-Wägeindikator



existierendes Protokoll




existierendes Protokoll



Vollständig anpassbare Arbeitsbildschirme

ANWENDUNG	Ermöglicht dem Bediener nur die Informationen und Vorgänge anzuzeigen, die für eine korrekte und fehlerfreie Ausführung der Arbeit erforderlich sind, oder um alle erforderlichen Informationen in Echtzeit anzuzeigen.
APPLIKATION	Nützlich um jede Wägeanwendung zu vereinfachen.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

BRUTTO		0	
kg			
PRESET			
INFORMATION			
KUNDE			
MATERIAL	LIEFERANT		
FAHRZEUG	EINM.KENNZ		
→0←			→0←
ERSTW.	ZWEITW.	ENDE	>>

BRUTTO			
kg			
PRESET	INFORMATION		
STAD	ADDRESS		
BESTUURDER	LOS		
MATERIAL			
FAHRZEUG	EINM.KENNZ		
→0←			→0←
ERSTW.	ZWEITW.	ENDE	>>

BRUTTO		5000	
kg			
TARA	LOS		
MATERIAL	<input type="text"/>		
	OK		
	ERSTW.		ZWEITW.
→0←			→0←

i Der Wäge-Indikator kann Bilder, Logos, Balkendiagramme, Synoptiken usw. anzeigen. Sie können auch Tasten, Hot-spots und Textfelder hinzufügen bzw. entfernen. Sie können bis zu 3 Arbeitsbildschirme erstellen und anpassen, auf die schnell von der Hauptansicht zugegriffen werden kann.

Sprache / Texte anpassen

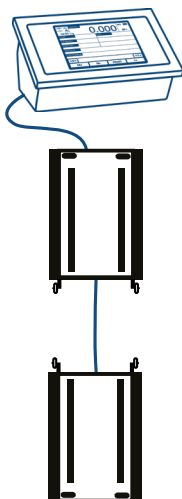
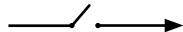
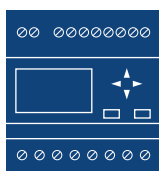
ANWENDUNG	Mit dem Computerprogramm "Custom Language Tool" können Sie alle Meldungen und Texte auf der Waage in die gewünschte Sprache übersetzen / bearbeiten.
APPLIKATION	Nützlich um die Arbeit des Bedieners zu erleichtern.
AKTIVIERUNG	Die Anpassung der Sprache erfordert die erweiterte Konfiguration.

i Verwaltete Seitencodes:

- Latein 1
- Griechisch
- Kyrillisch
- Vietnamesisch

Digitale Eingänge

ANWENDUNG	Digitale Signale von externen Geräten wie Fotozellen, Kontakten, SPS, Tasten, Pedalen usw. empfangen und die entsprechende Funktion ausführen.
APPLIKATION	Wägezyklen automatisieren.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

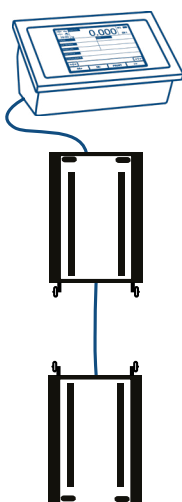
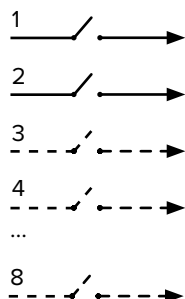


Drucken, Wiegen, Relais-Aktivierung usw.

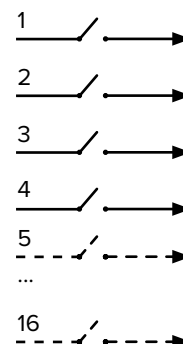
Ein- und Ausgänge erweitern

ANWENDUNG	Optionale Karte, mit der Sie die Ein- und Ausgänge für die gleichzeitige Kommunikation mit mehreren Geräten erweitern können, wodurch die Möglichkeiten der Waage gesteigert werden.
APPLIKATION	Industrielle Automatisierung.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

Eingänge
(bis zu 8)



Ausgänge
(bis zu 16)

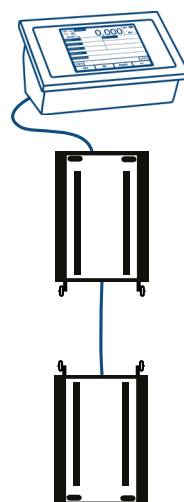


Erweiterung des Stromversorgungsbereichs

ANWENDUNG	Optionale Boards, mit denen Sie die Waage mit anderen Spannungen als dem Standard betreiben können.
APPLIKATION	Industrielle Automatisierung.
AKTIVIERUNG	Erforderlich ist die erweiterte Konfiguration.

110/240 Vac
über internes
Netzteil
oder
12 Vdc
angeschlossen an die
Hauptplatine
oder als Option

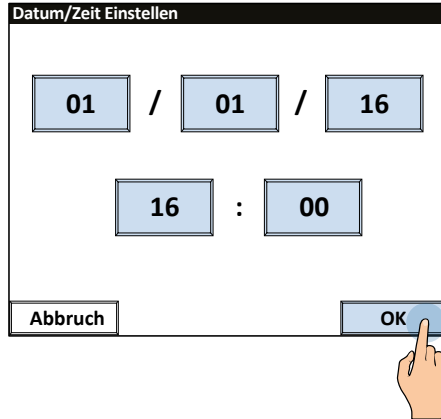
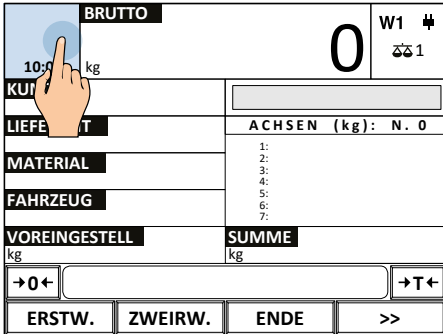
8 - 40 Vdc
angeschlossen an die
Hauptplatine



Einstellen von Datum und Zeit

AKTIVIERUNG Funktion ist standardmässig aktiv.

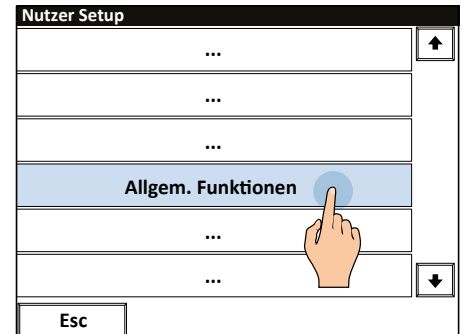
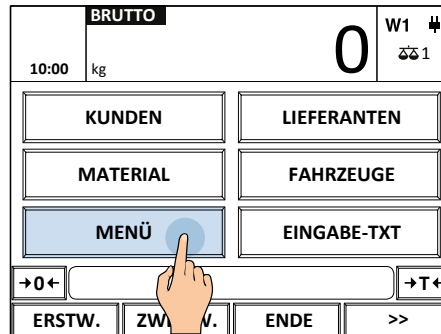
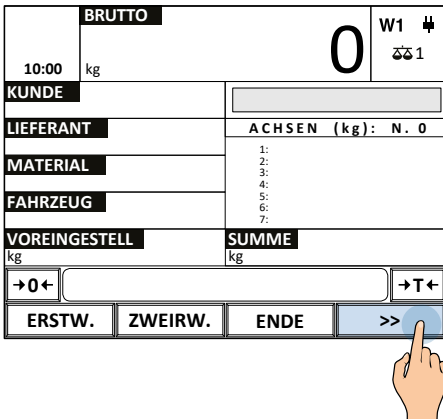
- 1.
2. Datum und Zeit einstellen und mit OK bestätigen.



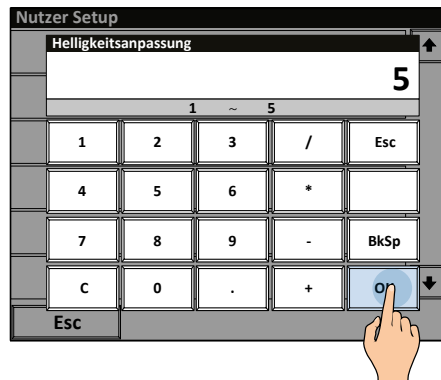
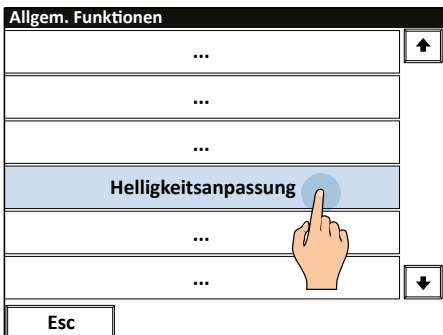
Display-Helligkeit anpassen

AKTIVIERUNG Funktion ist standardmässig aktiv.

- 1.
- 2.
- 3.



- 4.
5. Stellen Sie einen Helligkeitswert zwischen 1 und 5 ein und drücken zur Bestätigung OK.



Visuelle Gewichtskontrolle mit mehreren Farben

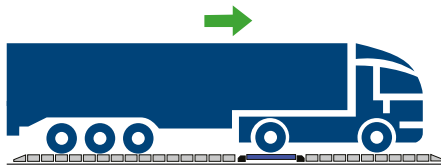
ANWENDUNG	Hiermit können Sie signalisieren ob die Waage frei oder besetzt ist, und ob die Wägung erfolgreich durchgeführt wurde.
APPLIKATION	Arbeitsmodus Selbstbedienung.
AKTIVIERUNG	Funktion ist standardmässig aktiv.

Beispiel für Wägung

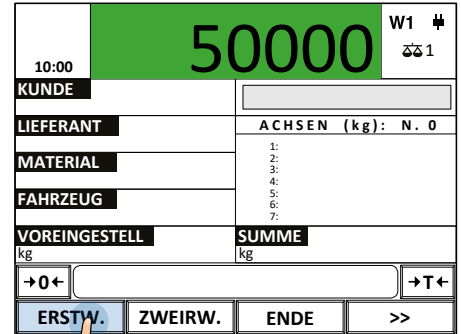
1.



2. Das Gewichtsfeld wird rot wenn die Achse überlastet ist (manuelle oder automatisch statische Achs-Wägung).

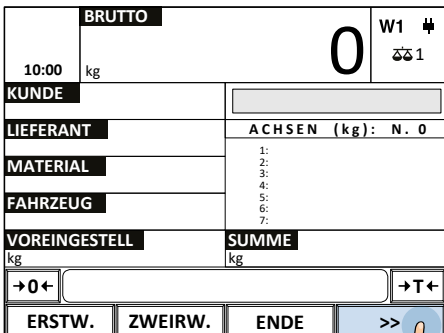


3. Das Gewichtsfeld wird grün wenn die Achse nicht überlastet ist (manuelle oder automatisch statische Achs-Wägung).

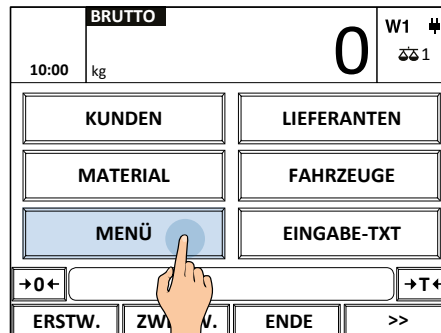


So aktivieren / deaktivieren Sie die Funktion

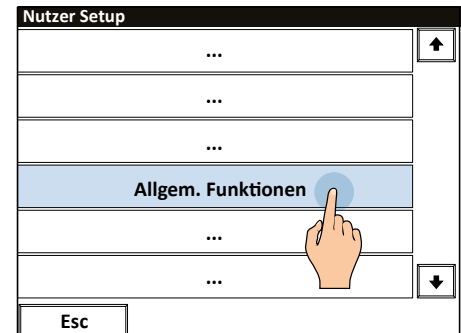
1.



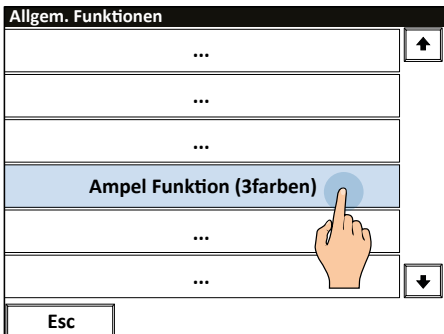
2.



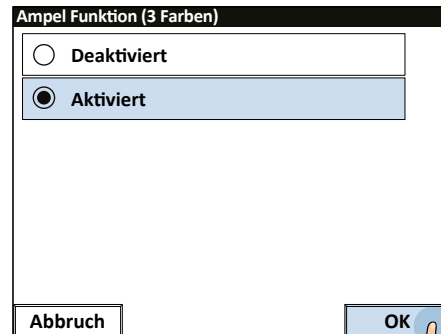
3.



4.



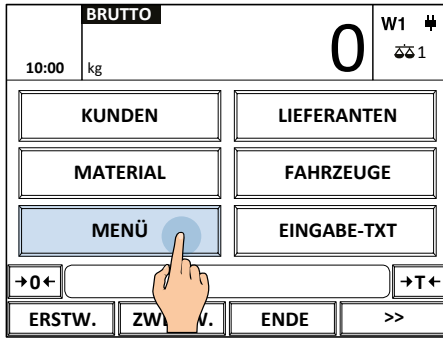
5.



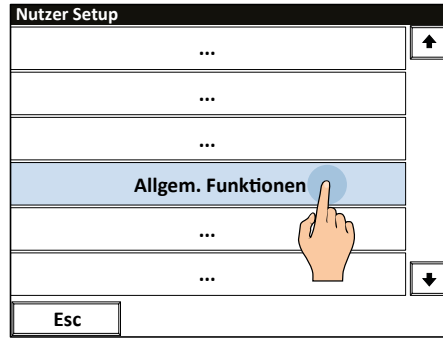
Diese Prozedur ermöglicht auch eine Drei-Farben-Ampel, falls vorhanden.

Wie wird der Schwellwert Waage frei eingestellt?

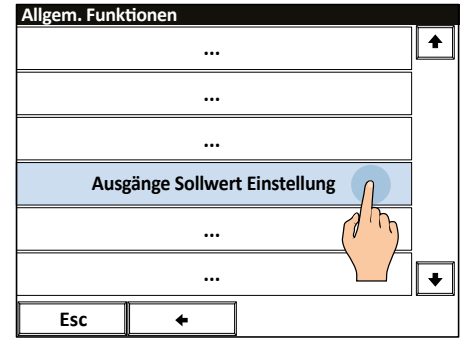
1.



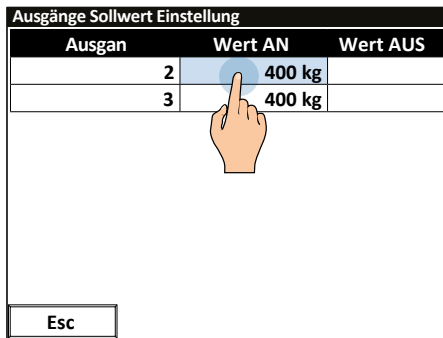
2.



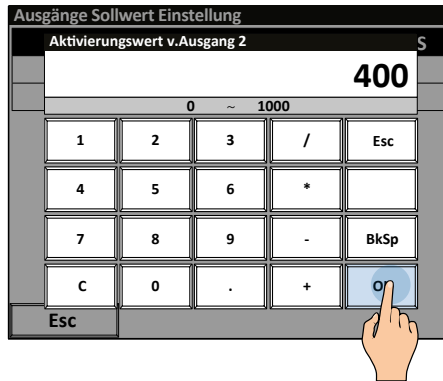
3.



4.



5. Schwellwert eingeben und mit OK bestätigen.




i Die Schwellwert "Ausgang 2" ist automatisch auch kopiert für "Ausgang 3"

Identifikation der metrologischen Software des Gerätes


1.

BRUTTO		W1	⬆
10:00	kg	⚖ 1	
KUNDE			
LIEFERANT	ACHSEN (kg): N. 0		
MATERIAL	1: 2: 3: 4: 5: 6: 7:		
FAHRZEUG			
VOREINGESTELLT	SUMME		
kg	kg		
→0←			→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>




2.

BRUTTO		W1	⬆
10:00	kg	⚖ 1	
KUNDEN	LIEFERANTEN		
MATERIAL	FAHRZEUGE		
MFÜ	EINGABE-TXT		
→0←			→T←
ERSTW.	ZWEIRW.	ENDE	>>




3.

Nutzer Setup		⬆
...		
...		
...		
Diagnose		
...		
...		
...		⬇
Esc		



4.

Diagnose		⬆
...		
...		
...		
Indikator Informationen		
...		
...		
Esc		←



5.

EGT-APxx-DE	
Instrument Typ	01
Messtechn. Software-Version	01
Software-Version	01.00.00
Hardware-Version	08
Loader-Version	2.08
Serien-Nummer	12345678
Display-Version	01.00.00
UNGEEICHT NUTZUNG	
g= 9.80390m/s2	
Esc	

Präfix: identifiziert das Waagenmodell
Version: identifiziert die eichfähige Software

FAQ - Häufig gestellte Fragen

DRUCKEN

The scale does not print

- Ein anderer Ausdruck ist in Arbeit
- Stellen Sie sicher, dass sich im Drucker eine Rolle Papier befindet
- Der Drucker schaltet nicht ein
- Das Gewicht ist instabil
- Das Netto- oder Bruttogewicht ist negativ oder nicht zum Drucken geeignet
- Unterlast oder Überlast (----- o -----)
- Die Waage wurde nach dem letzten Druckvorgang nicht entladen
- Sie versuchen, ein nicht eichfähiges Gewicht zu drucken

WIEGEN

Fehler während Achsenerfassung

- Das Fahrzeug fährt zu schnell auf den Plattformen
- Das Fahrzeug fährt zu langsam auf den Plattformen
- Gewicht instabil, unmöglich das Gewicht zu erfassen

Die Waage schaltet sich nicht ein

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig angeschlossen ist
- Schließen Sie das Ladegerät an und versuchen Sie es erneut. Wenn das Gerät weiterhin versagt, wenden Sie sich an den Händler.

Die Waage schaltet sich plötzlich aus

- Standby-Modus aktiv, drücken Sie auf den Touchscreen, um das Display zu reaktivieren
- Automatische Abschaltung aktiv
- Batteriestatus niedrig
- Batterieausfall
- Ausfall Stromversorgung

Die Waage ist reagiert nicht

- Einer der verfügbaren Energiespar-Modi wurde aktiviert
- Ein ungeeigneter Wiegefilter wurde ausgewählt

Beim Einschalten zeigt die Waage die Meldung "Reset läuft" an

- Die Waage kann das Gewicht nicht automatisch zurücksetzen, da beim Einschalten das maximal rücksetzbare Gewicht überschritten wird. Entlasten Sie die Plattform, schalten danach die Waage aus und versuchen es erneut. Wenn die Waage weiterhin das gleiche Problem zeigt, auch wenn sie ohne Last ist, wenden Sie sich an den Händler.

Das Gewicht ist instabil

- Überprüfen Sie, ob der Wiegefilter aktiv ist.
- Wenn die Auflagefläche Vibrationen von Maschinen oder sich bewegenden Fahrzeugen ausgesetzt ist, stellen Sie die Waage auf eine andere Fläche und versuchen es erneut.



Stempel des autorisierten Service-Centers

HEAD OFFICE

Via Della Fisica, 20
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39 0536 843418 - Fax +39 0536 843521
info@diniargeo.com

SERVICE ASSISTANCE

Via Dell'Elettronica, 15
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39 0536 921784 - Fax +39 0536 926654
service@diniargeo.com